



Lebendiges Vaterstetten

OFFIZIELLE INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDE · www.vaterstetten.de

Auf geht's zum Volksfest



Vom **18. bis 23. Juli** findet das Vaterstettener Volksfest statt. Den Festzug wird wie immer die Ammerthaler Blasmusik anführen.

Wahlen im September: Helfer dringend gesucht

Von Bürgermeister- bis Bundestagswahl – die Gemeinde Vaterstetten sucht dringend freiwillige Helfer. ➔ Seite 7

Vaterstettener Chornacht: Ein musikalischer Genuss

Nach einem Jahr Pause dürfen sich Musikfreunde auf die 11. Chornacht in der Pfarrkirche freuen. ➔ Seite 18

30 Jahre Sportzentrum: Familienfest der Vereine

Das Sport- und Erholungsgelände feiert Jubiläum. Zunächst gibt es eine Ausstellung, dann ein großes Fest. ➔ Seite 30

Volksfest Vaterstetten

vom 18.07. bis 23.07.2013

Donnerstag, 18.07. VOLKSFESTAUFNAKT

18.00 Uhr Standkonzert vor dem Rathaus, anschl. Einmarsch ins Bierzelt mit dem 2. Bürgermeister Martin Wagner, Gemeinderäten, Abordnungen der Vereine, Festbräu, Festwirt und Bedienungen. Zur Unterhaltung spielen die **AMMERTHALER**



Freitag, 19.07. TAG DER BETRIEBE UND BEHÖRDEN

16.00 Uhr Festzeltbetrieb
 18.00 Uhr Treffen der Vaterstettener Betriebe und Behörden
 19.00 Uhr Die Partyband vom Münchner Oktoberfest, **MÜNCHNER G'SCHICHTEN**



Samstag, 20.07. TAG DER JUGEND

14.00 Uhr Festzeltbetrieb
 19.00 Uhr Der Bär tobt **TOP SPIN** mit der Anniversary Tour 2013



Sonntag, 21.07. POLITISCHER FRÜHSCHOPPEN

11.00 Uhr Politische Kundgebung der FDP. Grußwort: **Renate Will**, MdL, Baldham, stellvertr. Vorsitzende und Bildungspolitische Sprecherin der FDP-Fraktion im Bayerischen Landtag. Danach spricht **Dr. Wolfgang Heubisch**, MdL. Bayer. Staatsminister für Wissenschaft, Forschung u. Kunst; Frührschoppen und Mittagstisch für die ganze Familie, den ganzen Tag über sorgen die **AMMERTHALER** für zünftige Bierzeltmusik



Montag, 22.07. TAG DER GENERATIONEN

14.00 Uhr Seniorentag mit **ONLY TWO (REINI ROGL)**
 19.00 Uhr Gefühl und Power aus dem Alpenland **K2**
 22.15 Uhr **Großes Feuerwerk am Festplatz**



Dienstag, 23.07. ENDSPURT

14.00 Uhr Kindertag mit ermäßigten Preisen an allen Fahrgeschäften
 19.00 Uhr Volksfestabschlussparty mit **BORN WILD**



Sie werden verwöhnt mit bayerischen Schmankerln unserer bewährten Festzeltküche.

Auf Ihr Kommen freuen sich die Gemeinde Vaterstetten, Festwirt Marco Härteis mit den Bedienungen, das Hofbräuhaus Traunstein und die Schausteller.



HELLWACH-TOUR



Herzlichen Dank!



LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

es kommt im „Lebendigen Vaterstetten“ selten vor, dass Artikel die gleiche Überschrift haben, noch dazu auf der gleichen Seite und das in zwei aufeinander folgenden Ausgaben. Doch zum – vorübergehenden – Abschied fällt mir, ehrlich gesagt, nichts anderes ein. Nach gut 13 ½ Jahren im Sachgebiet Presse- und Öffentlichkeitsarbeit werde ich mich demnächst anderen Aufgaben – in der Babypause – widmen.

162 Ausgaben des „Leva“ sind es nun in all den Jahren geworden, und ich hoffe, Sie haben hier interessante Beiträge gelesen und sich gut informiert gefühlt: über die Beschlüsse im Gemeinderat und Aktivitäten der Gemeindeverwaltung sowie die zahlreichen Angebote in unserer lebendigen Gemeinde, sei es im kulturellen, sozialen, sportlichen und gesellschaftlichen Bereich. Vielen Dank fürs Lesen, für Ihre Anregungen, die eingereichten Artikel und Veranstaltungshinweise, die zur Vielfältigkeit dieses Magazins beigetragen haben.

Wie unsere Gemeinde und ihr Gemeinwesen gewachsen sind, zeigt sich übrigens auch in der Entwicklung, die das „Lebendige Vaterstetten“ durchgemacht hat. Angefangen im Jahr 1985 füllten die Inhalte gerade einmal 16 schwarzweiße Seiten bei einer Auflage von 7.000 Stück. Seitdem sind der Heftumfang – bis jetzt auf 40 Seiten – erweitert und das Layout hin zur durchgängigen Farbigkeit verbessert worden. Heute wird

eine Auflage von 11.500 Exemplaren produziert und über Werbung finanziert. Ein herzlicher Dank an dieser Stelle an den Verlag und die Inserenten!

Für mich persönlich war die Tätigkeit im Sachgebiet Presse- und Öffentlichkeitsarbeit immer interessant, spannend und lehrreich. Nach meinem Dienstbeginn im Dezember 1999 habe ich mich – auch durch die Arbeit bedingt – schnell in der Gemeinde eingelebt und viele nette Menschen kennengelernt, allen voran meine damaligen Chefs, Bürgermeister Peter Dingler und Geschäftsleiter Gottfried Stelzl. Vielen Dank für die Sympathie und das Vertrauen, das Ihr mir entgegengebracht habt, und für Eure Förderung!

Ebenso danke ich Bürgermeister Robert Niedergesäß, meinem ehemaligen Kollegen und ÖA-Vorgänger Hans Feist und meiner Kollegin Sabine Zacher, die mich seit Jahren bei der Herstellung des „Leva“ unterstützt. Sie wird ab 1. Juli den Bereich Presse- und Öffentlichkeitsarbeit übernehmen und Ihre Ansprechpartnerin für das „Lebendige Vaterstetten“ sein. Ich wünsche ihr genauso viel Freude an der Arbeit, wie ich sie hatte. Und Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, wünsche ich weiterhin gute Lektüre.

Ihre

Sylvia Schuster
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

IMPRESSUM Lebendiges Vaterstetten

HERAUSGEBER

Gemeinde Vaterstetten
Wendelsteinstraße 7, 85591 Vaterstetten
Telefon 08106 / 383-0, Fax 08106 / 5107
www.vaterstetten.de

V.I.S.D.P.

2. Bürgermeister Martin Wagner

VERLAG

Medienbüro Bistrick
Postfach 1001 51, 85592 Baldham
Bgm.-Georg-Hiltmair-Straße 10, 85630 Grasbrunn
Telefon 089 / 43 74 89 79, Fax 089 / 43 98 72 33
info@medienbuero-bistrick.de, www.medienbuero-bistrick.de

REDAKTION

Sylvia Schuster, Telefon 08106 / 383-118
Sabine Zacher, Telefon 08106 / 383-114
lebendiges@vaterstetten.de

ANZEIGEN

Katrin Mahncke
Telefon 089 / 43 74 89 79
anzeigen@medienbuero-bistrick.de

ART DIREKTION

Josef Straßer
Telefon 089 / 43 74 89 79
layout@medienbuero-bistrick.de

LAYOUT

Markus Bistrick
Telefon 089 / 43 74 89 79
layout@medienbuero-bistrick.de

FOTOS

privat, fotolia, Gemeinde Vaterstetten,
Medienbüro Bistrick, Dominik Münich (Titel)

AUFLAGE

11.500

ZUSTELLUNG

Medienbüro Bistrick
Telefon 089 / 43 74 89 79
verteilung@medienbuero-bistrick.de

DRUCK

BluePrint AG
München

Das offizielle Mitteilungsblatt der Gemeinde Vaterstetten wird monatlich kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Baldham, Hergolding, Neufarn, Parsdorf, Purfing, Vaterstetten und Weissenfeld verteilt.

Es gelten die Anzeigenpreisliste 01/2013 sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlags (www.medienbuero-bistrick.de).

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Aufnahme in Online-Dienste und Internet sowie die Vervielfältigung auf Datenträger wie CD-Rom, DVD-Rom etc. nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Herausgebers. Die werbenden Unternehmen tragen alleine die Verantwortung für den Inhalt und die rechtliche Zulässigkeit der für die Insertion zur Verfügung gestellten Text- und Bildunterlagen sowie der zugelierten Werbemittel. Der Inserent stellt den Verlag im Rahmen seines Anzeigenauftrags von allen Ansprüchen Dritter frei, die wegen der Verletzung gesetzlicher Bestimmungen entstehen können. Ferner wird der Verlag von den Kosten zur notwendigen Rechtsverteidigung freigestellt. Trotz sorgfältiger Recherche haften der Herausgeber und der Verlag nicht für Satz- und Druckfehler. Alle Angaben ohne Gewähr.



www.lebendiges-vaterstetten.info



Ferienprogramm der Nachbarschaftshilfe

Die Nachbarschaftshilfe hat sich wieder mächtig ins Zeug gelegt, damit die Schulkinder nicht ins „Sommerloch“ fallen: Kochen, Forschen, in der Aubinger Lohe ein Tipi bauen oder als Detektiv in München unterwegs sein, sind nur einige der vielen Attraktionen vom 1. August bis 9. September. Außerdem im Angebot: Besuche in der Bavaria Filmstadt, im Planetarium und in der Sternwarte, auf einem Bauernhof, in der Reptilienauffangstation, in der Kreisklinik Ebersberg... Mit soviel Spiel, Spaß und Geselligkeiten werden die Ferienwochen sicher nicht langweilig! Das ganze Programm steht auf der Internetseite der Nachbarschaftshilfe www.nbh-vaterstetten.de. Der Anmeldetermin war im Juni (siehe Berichte im Lebendigen Vaterstetten). Restplätze werden in der Tagespresse und auf der Website veröffentlicht. Weitere Infos: Tel. 08106 / 36846.



Ferienprogramm der Bürgerwerkstätte

Das Sommerferienprogramm 2013 von Ingrid Röser kann in den Gemeinden Haar, Grasbrunn, Vaterstetten und Zorneding sowie in einigen Geschäften in diesen Gemeinden mitgenommen werden. Ein Angebot für berufstätige Eltern wäre: an drei Tagen vom 6. bis 8. August ab 9 bis 15 Uhr können Kinder von 7 bis 13 Jahren in der Turnhalle Neukeferloh bei „Hereinspaziert – die Zirkusschau mit dem Clown Pippo beginnt“, mitmachen. Die drei Tage kosten 66 Euro. Das ausführliche Ferienprogramm steht auf der Homepage der Gemeinde Grasbrunn der Bürgerwerkstätte. Anmeldung und Infos sind jederzeit per Mail unter family.roeser@t-online.de oder telefonisch unter Tel. 089 / 460 41 92 möglich. Übrigens: das Ferienprogramm kann auf Wunsch auch zugemailt werden. Kurz Bescheid geben.



Freibad kostenlos mit Ferienpass

Gutscheine, exklusive Angebote und attraktive Ermäßigungen für Freizeitaktivitäten bieten der Familienpass und der Ferienpass. Beide Pässe sind im Rathaus Vaterstetten bei Frau Dengler, Zimmer 108 (1.OG), Tel. 08106 / 383-561, Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und Donnerstag auch von 14 bis 18 Uhr erhältlich.

Der Familienpass gilt vom 1. Januar bis 31. Dezember 2013 und enthält Vergünstigungen auch außerhalb der Ferien für Familien (zwei Erwachsene mit bis zu vier Kindern einschließlich 17 Jahren). Preis: 6 Euro.

Der Ferienpass gilt in allen Schulferien einschließlich der Sommerferien 2013. Er bietet viele Gutscheine und Tipps für aufregende Unternehmungen in und um München kostenfrei bzw. zu stark ermäßigten Preisen. Auch dabei: kostenloser Eintritt in das Haarer Freibad (nur in den Ferien). Kosten: 14 Euro für Kinder bis 14 Jahre (mit kostenloser MVV-Benutzung in den Sommerferien), 10 Euro für 15- bis 17-Jährige (keine kostenlose MVV-Nutzung enthalten). Ein Programmheft ist im Rathaus (Empfang im Erdgeschoss) erhältlich.

Beide Pässe (Familien-/Ferienpass) können auch in Kombination miteinander genutzt werden. Auskünfte und Verkauf im Rathaus (s.o.). Zur Ausstellung des Münchner Ferienpasses bitte ein Foto mitbringen!



BEYOND DIVING Fremde Welten gibt es nicht nur im All!
 Entdecke faszinierende Tauchplätze
 hier auf der Erde!
 Wir zeigen Dir wie!

BEYOND DIVING | Wallbergstr. 2 | 85598 Baldham | 08106-210070 | www.beyond-diving.de



Der Sommer kann kommen!

In den Ferien gibt es viele Angebote für die Kinder, die zuhause bleiben.

Zirkusshow, Besuch im LEGOLAND oder AUDI, Wasserspaß im Freibad, Basteln, Kochen, Ballett, Besuch auf dem Bauernhof, Tag mit dem Bürgermeister...mit diesen und weiteren vielfältigen Angeboten wird der Sommer sicher nicht langweilig. Erstmalig gibt es auch ein kleines Programm für Jugendliche zwischen 12 und 17 Jahren. Einige ausgewählte Angebote haben wir hier zusammengestellt.

Der Sommer wird voll cool! Karatetraining mit einem Weltmeister, Beatbox- und Breakdance-Workshop sowie ein Luftballon-Workshop mit dem Straßencomedy-Europameister stehen auf dem Ferienprogramm, das Vaterstettens Jugendpfleger Jörg Cordruwisch für die erste Ferienwoche organisiert hat.

Ferienprogramm der Superlative

Montag, 5. August: „Stay Cool!“ Anti-Gewalt-Workshop mit dem amtierenden Karate-Weltmeister Maximilian Mathes

Selbstverteidigung spielt eine immer größere Rolle für Kinder und Jugendliche. Deshalb wird der Kampfsportler Maximilian Mathes einen Workshop für Jugendliche zu den Themen Gewaltprävention, Deeskalation und Selbstverteidigung durchführen.
9-13 Uhr, Alter: 14-17 Jahre, Teilnehmerzahl: 10 Personen, Kosten: 5 Euro.
Bitte Sportzeug, Sportschuhe und Getränke mitbringen!

Dienstag, 6. August: Beatbox-Anfänger-Workshop mit Robeat

Robeat, der amtierende Beatbox-Europameister, gibt seit Jahren Beatboxworkshops, in denen er die Grundlagen des Beatboxens erklärt. Auf jeden Teilnehmer wird einzeln eingegangen und jeder lernt die Basics des Beatboxens. Im Vordergrund stehen die gemeinsame Erfahrung und der schnelle erste Lernerfolg. 9-13 Uhr, Alter: 12-16 Jahre, Teilnehmerzahl: 15 Personen, Kosten: 10 Euro.

Mittwoch, 7. August: Breakdance-Workshop mit Breakdance-Weltmeister B Boy Bench

Du hast Spaß am Tanzen und möchtest dein Können weiterentwickeln oder einfach mal Breakdance/B-Boying ausprobieren? Dann bist du hier genau richtig! Egal ob Anfänger oder Fortgeschritten. Bei diesem Workshop werden sowohl die ersten Schritte wie auch Wissen über die Kultur vermittelt.
9-13 Uhr, Alter: 14-17 Jahre, Teilnehmerzahl: 15 Personen, Kosten: 10 Euro.
Bringt bitte Turnschuhe und Jogginghose mit!

Donnerstag, 8. August: Luftballon-Workshop mit Tobi van Deisner

Tobi van Deisner ist u. a. Europameister der Ballonkünstler und zeigt Euch in seinem Ballon-Workshop, wie auf einfache Art und Weise Luftballonfiguren entstehen. Neben den Grundlagen des Ballonmodellierens, zeigt er Euch tolle Figuren, Hüte und auch die ein oder andere kleine Showeinlage! Mitmachen, ausprobieren und garantiert viel Spaß haben, ist die Devise! Tobi ist unter anderem bekannt durch die RTL-Show „Das Supertalent“.
9-13 Uhr, Alter: 12-16 Jahre, Teilnehmerzahl: 15 Personen, Kosten: 10 Euro

Treffpunkt für alle Workshops ist vor dem Eingang der Turnhalle der Grund- und Mittelschule Vaterstetten, Gluckstraße 2, Baldham.

Das Programmheft liegt im Rathaus auf und steht auf www.vaterstetten.de zum Download bereit.

Die verbindliche Anmeldung ist nur persönlich am **Donnerstag, 11. Juli**, von 15 bis 18 Uhr im Sitzungssaal im Rathaus Vaterstetten möglich. Bei der Anmeldung ist auch der Teilnehmerbeitrag in der Gemeindekasse im 2. Stock zu entrichten.

Veranstalter:
Gemeinde Vaterstetten
Jörg Cordruwisch, Jugendpflege
Tel. 08106 / 383-145

Adleraugen erfassen Straßendaten

Messfahrzeug macht Aufnahmen für Geoinformationssystem der Gemeinde

Das orange-silberne Messfahrzeug mit Kameras auf dem Dach, das im Juli/August durch die Gemeinde Vaterstetten fährt, wird sicherlich vielen Bürgern auffallen. Das Fahrzeug der Firma eagle eye technologies GmbH ist im Auftrag der Gemeinde unterwegs. Die Straßen werden im Detail untersucht, um deren Zustand zu bewerten. Diese Daten dienen der Gemeinde u.a. zur Erstellung eines Straßenkatasters, mit dessen Hilfe die Gemeindeverwaltung den Straßenerhalt der Straßen künftig ganz gezielt planen kann.

Für die Erhaltung der Funktionsfähigkeit des Straßennetzes in Vaterstetten sind Unterhaltungs- und auch Sanierungsmaßnahmen erforderlich. Damit vorhandene Mittel möglichst optimal eingesetzt werden, will die Gemeindeverwaltung diese Aufgaben künftig auf Basis der zu erfassenden Flächen- und Zustandsdaten planen. Dazu nimmt das eagle eye-Fahrzeug die rund 110 Kilometer



umfassenden kommunalen Straßen einschließlich Fußgängerzonen, Geh- und Radwege sowie Verkehrszeichen, Verkehrssicherheitseinrichtungen und Entwässerungsanlagen der Straßen auf. Bei Bedarf können die Mitarbeiter so jeden Straßenabschnitt und das dokumentierte Straßeninventar direkt am Rechner in Augenschein nehmen. Das spart bereits kurz- und mittelfristig viel Zeit und Geld.

Die Erfassung geschieht, wie der Firmename „eagle eye“ andeutet, buchstäblich mit Adleraugen: Zehn Kameras erfassen gleichzeitig den Straßenzustand und nehmen die Verkehrsanlagen auf. Zusätzlich ist das Fahrzeug mit speziellen Sensoren ausgestattet, mit deren Hilfe die Straßenflächen während der Befahrung vermessen werden. Die Befahrung vor Ort dauert ca. 1 bis 2 Wochen. Die Daten werden dann im Büro ausgewertet und der Gemeinde digital in ihr Geoinfor-

mationssystem, dem RIWA GIS-Zentrum, eingebunden.

„Wir sind bestrebt, die Erfassung so durchzuführen, dass der Verkehr und das Budget der Gemeinde Vaterstetten möglichst wenig belastet werden“, führt Manfred Weber, Leiter des Sachgebiets Tiefbau und Verkehr, aus. „Gleichzeitig legen wir natürlich großen Wert auf eine sehr hohe Datenqualität, denn nur so können wir die Ergebnisse später wirklich vielseitig nutzbringend verwenden.“

Konkret sollen die Informationen im sogenannten Straßenkataster genutzt werden, das die Gemeinde Vaterstetten bei vielen Prozessen im Umfeld der Infrastruktur unterstützen wird.

Bei Fragen zum Projekt wenden Sie sich bitte an unseren Mitarbeiter im Rathaus, Herrn Huhndt (florian.huhndt@vaterstetten.de oder Tel. 08106 / 383-685).

Volksfest Vaterstetten

Rein ins Dirndl und in die Lederhos'n! Vom **18. bis 23. Juli** laden die Gemeinde Vaterstetten und Festwirt Marco Härteis zum Volksfest, das wie immer am Festplatz an der Johann-Sebastian-Bach-Straße stattfindet (*Programm Seite 2*).



Christkindlmärkte – Helfer gesucht

Nachdem die langjährigen Mitglieder des Christkindmarktorganisationskomitees (COK) nach den beiden Traditionsveranstaltungen im vergangenen Jahr ihre Tätigkeit beendet haben, sucht die Gemeinde Vaterstetten ehrenamtliche Helfer, die die Verwaltung bei der Durchführung der Christkindlmärkte in Vaterstetten und Baldham (immer am 1. und 3. Adventssonntag) unterstützen möchten. Interessierte melden sich bitte bei: Götz Beckenbauer, Tel. 08106 / 383 - 181 oder E-Mail: goetz.beckenbauer@vaterstetten.de

Naturheilpraxis Henning Timm

Ihre Praxis für Ganzheitliche Medizin und Naturheilkunde

- Bioresonanz
- Tiefenentspannende Massagen
- Klassische Homöopathie
- Craniosacrale Therapie



Naturheilpraxis
Henning Timm · Heilpraktiker

Adolf-Lehne-Weg 12
85598 Baldham

Telefon: 089 / 99 16 17 48
www.naturheilpraxis-vaterstetten.de

Bürgerversammlungen: Gemeindeprojekte im Überblick

Im Juni informierte Bürgermeister Martin Wagner gemeinsam mit den Amts- und Sachgebietsleitern des Rathauses über den Stand gemeindlicher Projekte.

Im Blickpunkt stand u.a. **das neue Ortszentrum von Vaterstetten**. Derzeit sind noch drei Bieter im so genannten wettbewerblichen Dialogverfahren. Jedoch stellte sich jüngst heraus, dass die österreichische Firma Alpine einen Insolvenzantrag gestellt hat. Welche Auswirkungen dies auf die Ausschreibung hat, lässt die Gemeinde von einem juristischen Berater prüfen. Fakt ist, so stellt Bürgermeister Martin Wagner klar, dass das Ortszentrum Vaterstetten entwickelt werden müsse. Zum einen soll die Nahversorgung der Bevölkerung sichergestellt werden, da die Firma REWE angekündigt hat, den Markt am Bahnhof – da zu klein – mittelfristig zu schließen. Zum anderen ist die energetische und brandschutztechnische Sanierung des Rathauses teurer als ein Neubau. Über das weitere Verfahren zur Ausschreibung des neuen Ortszentrums mit Bürgersaal, Rathaus, Bücherei und Geschäften wird der Gemeinderat im nichtöffentlichen Teil einer Sondersitzung Ende Juni beraten. Ein weiteres Thema der Bürgerversammlung war das neue **Schulzentrum** und in diesem Zusammenhang ein **Schwimmbad**. Wie der Gemeinderat im vergangenen Jahr beschlossen hatte, soll ein neues Schulzentrum am Jugendzentrum entstehen. Die bestehende sanierungsbedürftige Grund- und Mittelschule und somit auch das dort gelegene alte Hallenbad würden dann abgerissen. Da die Gemeinde Vaterstetten das Geld dafür

nicht aufbringen kann, gäbe es erste Überlegungen, sich mit Nachbargemeinden zusammenzutun, um ein gemeinsames Schwimmbad zu errichten, informierte Martin Wagner.

Auch im Fokus stand die **Energieversorgung** bzw. die Energiewende in der Gemeinde. Es wurden die Windkonzentrationsflächen vorgestellt. Im Gemeindegebiet Vaterstetten wären dies Areale an der Grenze zu Poing und im Parsdorfer Hart. Auch über den Stand der Geothermie wurde informiert: Das Gemeinschaftsprojekt der Gemeinden Vaterstetten, Grasbrunn und Zorneding ist ins Stocken geraten, da der Investor keinen Versicherer für das erste, 25 Mio. Euro teure Teilprojekt finden kann. Einen von den Projektgemeinden geforderten neuen Vorschlag hat der Investor noch nicht eingereicht.

Auch zu weiteren **Investitionen** äußerte sich Bürgermeister Martin Wagner. In den letzten Jahren habe die Gemeinde durchschnittlich knapp über 1 Mio. Euro in den Straßenbau investiert. Dieser geringe Betrag ist u.a. dem Ausbau der Kinderbetreuungsplätze geschuldet. Bisher konnte Vaterstetten deshalb auch immer eine „Punktlandung“ verbuchen, nur für das kommende Betreuungsjahr seien die Plätze erstmals zu wenig. Im Kindergartenbereich verursachten 30 vom Schuleintritt zurückgestellte Kinder einen Engpass. Im Kinderkrippenbereich fehlten 35 Plätze, u.a. weil das neue Krippenhaus statt mit fünf nur mit drei Gruppen im Herbst an den Start gehen kann, da nicht genügend Fachkräfte vorhanden sind. Wagner infor-

mierte, dass die Gemeinde schnell Abhilfe schaffen werde. Möglichst bis zum Beginn des nächsten Betreuungsjahres soll ein Waldkindergarten mit voraussichtlich 25 Betreuungsplätzen entstehen. Ferner ist eine weitere Kindertagesstätte mit mindestens einer Kindergarten- und zwei Krippengruppen in einem gewerblichen Objekt im Zentrum von Vaterstetten geplant.

Wahlhelfer gesucht

Am 15. September 2013 findet die Landtags- und Bezirkstagswahl, am 22. September die Bundestagswahl und auch die Bürgermeisterwahl statt. Die Gemeinde Vaterstetten sucht für ihre Wahllokale und Briefwahlvorstände noch dringend freiwillige Helferinnen und Helfer.

Alle ehrenamtlichen Helfer bekommen für ihren Einsatz eine Wahlhelferentschädigung: für die Landtags- und Bezirkstagswahl am 15. September sind das 55 Euro, für die Bundestags- und Bürgermeisterwahl am 22. September 40 Euro. Wer sich an beiden Wahltagen zur Verfügung stellt, bekommt zusätzlich noch 15 Euro. Weitere Informationen im Internet www.vaterstetten.de

Interessieren Sie sich für diese Tätigkeit!? Dann melden Sie sich doch einfach bei uns: Gemeinde Vaterstetten, Wahlamt, Wendelsteinstraße 7, Vaterstetten, Tel. 08106 / 383-405, Frau Guggenberger, sabine.guggenberger@vaterstetten.de.



Audi A1 Sportback „admired“ 1.2 TFSI 63 kW (86 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts: 6,2 / außerorts: 4,4 / kombiniert: 5,1
CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 118 / Effizienzklasse: C

Lackierung: Gletscherweiss Metallic Brillantschwarz
Ausstattung: admired, LED-Heckleuchten, Nebelscheinwerfer, Aluminium-Gussräder im 5-V-Speichen-Design, anthrazit, Einparkhilfe hinten, Klimaautomatik, Licht-/Regensensor, Mittelarmlehne vorn, Optikpaket Schwarz Audi exclusive, Rücksitzanlage 2+1, Sitzheizung vorn, Sportlederlenkrad im 3-Speichen-Design

Leasingangebot*

Ohne Anzahlung
Laufzeit: 48 Monate
Laufleistung: 10.000 km

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. *Ein Angebot der Audi Leasing GmbH – Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig



Audi

Monatliche Rate à **219,-€**

zzgl. 500,- € Selbstabholung in der Erlebniswelt Ingolstadt
zzgl. Zulassungskosten 141,- €

MAHAG Trudering
MAHAG Automobilhandel und Service GmbH & Co. oHG
Wasserburger Landstraße 5-11, 81825 München
Tel.: 0 89/42 00 02-901, Fax: 0 89/42 00 02-76

Hans und Helmut Rieger Heimstetten
Fleischgrosshandel Bär
**Vom Grosshandel
in München direkt
in ihren Haushalt**



Tägliche Lieferung von Fleisch (Rind, Schwein, Kalb) und
Wurstwaren sowie Geflügel in haushaltsüblichen Mengen

Bestellformular unter 089 / 77 43 96 oder
email: Fleischgrosshandel-baer@t-online.de
jetzt online unter
www.fleischhandel-baer.de

- Fachmännische Beratung
- Kommissionslieferung für Feste
- Probiermöglichkeit
- Geschenkservice
- Einzelflaschenverkauf



**Hieber
Wein**

**Bei uns stehen Sie nicht „verloren“ vor dem Weinregal!
Beratung und Probe
sind bei uns selbstverständlich.**

85646 Anzing • Gewerbegebiet Süd • Gutenbergstraße 6
Tel 08121/6048 • Fax 08121/1543 • www.hieber-wein.de

Stelzner Bettenhaus

Aus Freude am Schlafen.



**45
Jahre**

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag: 9-18 Uhr,
Samstag: 10-14 Uhr

Stelzner Bettenhaus
Siriusstraße 9, 85614 Eglharting
Tel. 08091 / 98 16
www.bettenhaus-stelzner.de

Wohneigentum im „Einheimischenmodell“

Der Arbeitskreis „Geförderter Wohnungsbau“ hat den Mitgliedern des Gemeinderats Anfang Juni die Ergebnisse der Beratungen des letzten halben Jahres in Form eines Entwurfs für ein Einheimischenmodell vorgelegt. Ein Beschluss darüber wurde noch nicht gefasst. Der Gemeinderat wird sich das nächste Mal in einer Sondersitzung am 26. Juni abschließend mit dem Thema befassen (Bericht folgt). Danach sollen zügig Informationsveranstaltungen für interessierte Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde Vaterstetten erfolgen. Inzwischen liegen dem Bauamt weit über 220 Anfragen für den Erwerb von Einheimischenbauland in Form von Einfamilien- und Reihenhäusern, aber auch Wohnungen vor.

Bezahlbarer Mietwohnraum

Der Gemeinderat hat sich einstimmig dafür ausgesprochen, entsprechend dem neuen Mietrechtsänderungsgesetz zukünftig eine Kappungsgrenze für Mieterhöhungen von 15 % innerhalb von drei Jahren mitzutragen und so weiterhin für bezahlbaren Mietraum in der Gemeinde zu sorgen. Am 01. Mai 2013 ist das neue Mietrechtsänderungsgesetz in Kraft getreten. Dieses umfasst unter anderem die Ermächtigung für die Bundesländer zum Erlass einer Verordnung bzgl. der Änderung der Kappungsgrenzen bei Mieterhöhungen in Gebieten mit angespanntem Wohnungsmarkt. Bayern hat als erstes Bundesland von dieser Ermächtigung Gebrauch gemacht und eine entsprechende Verordnung beschlossen – zunächst nur für München. Demnach kann dort innerhalb von drei Jahren die Wohnraummiete nur noch um maximal 15 Prozent bis zur ortsüblichen Vergleichsmiete erhöht werden, statt wie bisher um 20 Prozent. Derzeit wird erwo-gen, die Kappungsgrenze auch für andere Gemeinden zu ändern und die o.g. Verordnung zu erweitern. Die Gemeinde Vaterstetten gehört zu den Gemeinden, für die eine Senkung der Kappungsgrenze erreicht werden kann. Mit Blick auf das vergleichsweise bereits hohe und derzeit weiter steigende Mietpreinsniveau für Wohnraum in den Münchener Umlandsgemeinden (sog. Ballungsräume) – so auch in der Gemeinde Vaterstetten – erscheint die Änderung der Kappungsgrenze für Mieterhöhungen aus sozialen Gründen angebracht. Im Übrigen hat der Mieterverein des Landkreises Ebersberg darum gebeten, die Aufnahme in die Verordnung zu beantragen.

Gemeindekasse – Steuertermin

Grundsteuerbeträge für das Veranlagungsjahr 2013, die auf eine Fälligkeit zusammengefasst wurden, sind am 1. Juli 2013 zur Zahlung fällig. Die Gemeindeverwaltung erinnert daran, diese bitte rechtzeitig zu überweisen. Falls eine Einzugsermächtigung erteilt wurde, werden die Beiträge zur Fälligkeit abgebucht.

Reisezeit: Ausweise rechtzeitig beantragen

Wer ins Ausland reist – selbst ins nahe Ausland – muss gültige Reisedokumente mit sich führen. Reisepass, Personalausweis oder Kinderreisepass dürfen nicht abgelaufen sein. Das Passamt der Gemeinde Vaterstetten möchte darauf hinweisen, dass der Führerschein als Reisedokument nicht ausreicht. Beachten Sie bitte, dass für Kinder jeden Alters bei Auslandsreisen ein gültiger Kinderreisepass benötigt wird. Unabhängig vom Alter eines Kindes müssen alle Kinderreisepässe mit einem Lichtbild versehen sein. Wird ein Ausweisdokument für ein Kind ab dem 10. Lebensjahr beantragt, ist hierfür auch die Unterschrift des Kindes auf dem Kinderreisepassantrag erforderlich. Die Ausweis- bzw. Reisepassanträge sollten rechtzeitig beim Passamt der Gemeinde Vaterstetten gestellt werden, da die Bearbeitungszeit der Bundesdruckerei in Berlin mehrere Wochen betragen kann. Zur Beantragung notwendige Unterlagen: ein aktuelles Lichtbild (biometrisch), alter Reisepass oder Personalausweis, aktuelle Personstands-surkunde (bei Erstbeantragung in unserer Gemeinde).

30 Jahre Baubetriebshof



Im Jubiläumsjahr stellen wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, die Mitarbeiter des Baubetriebshofes im „Lebendigen Vaterstetten“ vor.
Diesmal: Edi Gray.

In der Ruhe liegt die Kraft, das ist unser Edi. Er ist seit 31 Jahren mit seiner Gitti verheiratet, mit Leib und Seele Papa von zwei Kindern und wohnt mit seiner Familie in Baldham. Edi ist einer unserer Mechaniker und kümmert sich mit allem Feingefühl um unseren gemeindlichen Fuhrpark. Im Winter ist er hauptsächlich für die Räumung unserer Radwege zuständig und sorgt für problemloses Durchkommen – soweit dies aus menschlicher Kraft möglich ist. Im Sommer kümmert er sich um die Rasenflächen, steigt am Morgen auf den Aufsitzmäher und kommt nur auf den Hof, wenn er wegen einer Autopanne gerufen wird. In seiner Funktion als stellvertretender Vorarbeiter ist er der ruhige und ausgleichende Pol in der Runde, und wenn manchmal die Gemüter überhitzen, schafft es Edi mit „eigentlich Nichts“, alle wieder in die Spur zu bringen. Er hat auch permanent die kleinen, unscheinbaren Details im Blick und weiß immer über die Hintergründe Bescheid. Das Einzige, was sogar mal unseren Edi aus der Bahn wirft, ist wenn der FC Bayern verliert – aber hier besteht ja zur Zeit keine Gefahr. Ansonsten steht er mit beiden Beinen fest auf dem Boden und hilft, wo er kann.

Die **Gemeindebücherei Vaterstetten** bietet ab 1. September 2013

eine Stelle im **Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)** in der Kultur



FSJ Kultur – was gibt's zu tun?

Ein Jahr Mitarbeit in der Gemeindebücherei Vaterstetten, Unterstützung im Alltag und Gestaltung eines eigenverantwortlichen Projekts.

FSJ Kultur – wie geht das?

Allgemeine Infos unter www.fsjkultur.de, mehr in der Gemeindebücherei: Christina Walser, Büchereileitung
christina.walser@vaterstetten.de, Tel. 08106 / 383-298



Die **Gemeinde Vaterstetten** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet in Vollzeit für den Baubetriebshof

eine/-n **Gärtner/in**

Ihr Aufgabengebiet:

Mitplanung, Anbau und Pflege des öffentlichen Grüns sowie Mitarbeit bei den Aufgaben des Baubetriebshofes

Ihr Profil:

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung möglichst als Gärtner/in und sind vielseitiges, handwerkliches, selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten gewohnt. Ihre Teamfähigkeit und eine hohe Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit und Flexibilität setzen wir voraus. Sie sind im Besitz des Führerscheins (möglichst Klasse C1, jedoch nicht zwingend) und leisten auch Winterdienst.

Wir bieten:

Die für den öffentlichen Dienst üblichen Leistungen und Vorteile sowie tarifgerechte Vergütung entsprechend Ihrer Ausbildung und Berufserfahrung nach TVÖD (Entgeltgruppe 6 TVÖD).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte **bis zum 12. Juli 2013** an die: Gemeinde Vaterstetten, Wendelsteinstraße 7, 85591 Vaterstetten oder per Mail: bewerbungen@vaterstetten.de. Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn Gerd Jansen unter der Telefonnummer 08106 / 315 40.

Wir sind für Sie da.

- Verkauf und Vermietung Ihrer Immobilie
- Planen & Bauen im Bestand
- Wertermittlung Ihrer Immobilie
- Barrierefreies Wohnen



Dipl. Ing. (FH) Oliver Wolf

Telefon 08106-999 434

info@baldham-immobilien.de

www.baldham-immobilien.de



Zahnarztpraxis Vaterstetten

Natalie Reuel
Zahnärztin

Alle Kassen

Zugspitzstraße 46a
85591 Vaterstetten
Tel: 08106/37 78 960
Fax: 08106/37 78 963

www.zahnarzt-vaterstetten.de

Gesunde Zähne ein Leben lang




INDIVIDUALSKIN-CARE

Ihre individuelle Hautpflege mit System

Professionelle Hautanalyse und individuelle Anfertigung eines wirkungsvollen, auf Ihren Hauttyp abgestimmten Pflegeproduktes.

Ihre Haut wird ideal gepflegt und perfekt geschützt.

Individuelle Hautanalyse für nur 9,95 €

Vereinbaren Sie einen Termin in Ihren



Ein starkes Team für Ihre Gesundheit!
www.koenigapotheken.de

ANKER APOTHEKE 24 Stunden Abholservice Waldluststr. 1 - Haar - 089/4546180 10.07.13 21.08.13 06.09.13 02.10.13	MARGARETHEN APOTHEKE im Ärztehaus Baldham H.-Marschn.-Str. 70 - Baldham - 08106/7055 24.07.13 28.08.13 18.09.13 23.10.13
ELCH APOTHEKE durchgehend geöffnet Marktplatz 7 - Baldham - 08106/3034980 04.07.13 08.08.13 26.09.13 08.10.13	POST APOTHEKE direkt an der Post Baldham Neue Poststr. 7 - Baldham - 08106/7090 16.07.13 13.08.13 10.09.13 15.10.13

Gewerbegebietserweiterung – es geht los

Im Februar 2011 hatte der Gemeinderat beschlossen, das Gewerbegebiet in Parsdorf, insbesondere östlich der Gruber Straße bis zur Bayerischen Blumenzentrale erweitern zu wollen. Als Schlusspunkt des knapp zweieinhalb Jahre dauernden Verfahrens zur Bauleitplanung wird Anfang Juli der Satzungsbeschluss des Bebauungsplan Nr. 162 „Gewerbegebiet Parsdorf, östlich der Gruber Straße“ gefasst. Dann kann es losgehen. Die erste Ansiedlung im neuen Gewerbegebiet wird die Feinkostmanufaktur Kugler sein. Das Bauvorhaben wurde im Juni im Grundstücks- und Bauausschuss präsentiert. Die neue Produktionsstätte von Kugler mit knapp 27.000 qm Fläche liegt hinter der Bayerischen Blumenzentrale. Die Erschließung der Baustelle erfolgt über eine Anbindung an die Gruber Straße.

Insgesamt soll das Gewerbegebiet in Parsdorf um rund 25 Hektar erweitert werden. Dazu sollen kleine Flächen für Einzelhandel, für Produktion, Logistik, Handwerk und Dienstleistung entstehen. Ein wichtiger Punkt ist, die Nahversorgung für die Bürger in den nördlichen Gemeindeteilen zu schaffen. Ein Aspekt, der bei den Planungen für die Gewerbegebietserweiterung auch wesentlich war, ist die Verkehrsleitplanung, die in einer Machbarkeitsstudie untersucht worden ist. Damit die Ortschaft Parsdorf von dem ins Gewerbegebiet fließenden Verkehr so wenig wie möglich belastet wird, wird im ersten Bauabschnitt die so genannten Nordspange entstehen.

Wie im Juni bei der Parsdorfer Bürgerversammlung erläutert, wird im Bauabschnitt 1 die Autobahnausfahrt der A 94 aus Richtung Passau kommend als Kreuzungsanlage mit Beampelung ausgebaut. Dort bindet die Nordspange an und führt bis zum geplanten Kreisverkehr an der Heimstettener Straße (Nähe des derzeitigen Ausweichparkplatzes von Segmüller). Die Gemeinde Vaterstetten rechnet damit, dass der vorzeitige Baubeginn und somit die Zuschüsse bis zum Spätsommer genehmigt werden. Dann soll entweder im Herbst oder im Frühjahr 2014 mit dem Bau der Straße begonnen werden. Die Umsetzung des Bauabschnitts 3, Ausbaustufe 1, für die Ortsumgehung von Parsdorf im Norden und Westen wird voraussichtlich ab 2016 erfolgen. Mit der Fertigstellung rechnet die Verwaltung im Jahr 2018.

Erst dann kann die geplante Verkehrsberuhigung im Ort beginnen, hat das zuständige Straßenbauamt in Rosenheim bereits mitgeteilt. Die weiteren Bauabschnitte der Umgehung, die Weißenfeld entlasten sollen, könnten frühestens in den Jahren 2019 und 2020 gebaut werden, erläuterte Manfred Weber, Sachgebietsleiter der Abteilung Tiefbau, auf der Versammlung. Erst müsse jedoch eine geeignete Trassenführung gefunden werden. Die Aufträge an die Planer wird die Gemeinde zum Jahresende vergeben. Wann das für einen Baubeginn nötige Planfeststellungsverfahren, genehmigungspflichtig bei der Regierung von Oberbayern, abgeschlossen ist, kann man aber derzeit noch nicht sagen.



Straßenbenennung im Gewerbegebiet

Der Gemeinderat hat die Straßenbenennung im Gewerbegebiet Parsdorf beschlossen. Die Verlängerung der Heimstettener Straße ab der neuen Kreisverkehrsanlage in Richtung Osten bis zum Wendehammer nördlich vom Blumenland Ziegltrum erhält die Bezeichnung „Von-Myra-Straße“ nach dem Namenspatron der Dorfkirche in Parsdorf „Nikolaus v. Myra“. Die Parallelstraße zur Autobahn, südlich der Autobahn und nördlich der „Von-Myra-Straße“ erhält die Bezeichnung „Taxetstraße“, benannt nach der Flurbezeichnung „Am Taxet“. Die östlich der Gruber Straße parallel verlaufende Straße zwischen den beiden neuen Kreisverkehrsanlagen erhält die Bezeichnung „Lahori-Platz“, zum Gedenken an den Brigadegeneral Lahori, der am 15. Juni 1800 den Waffenstillstandsvertrag in Parsdorf unterzeichnete.

IHRE FACHÄRZTE FÜR UROLOGIE.

Sprechstunden: Mo, Di, Do, Fr 9 bis 12 Uhr
telefonische Vereinbarung unter: 08106/60 61

Urologische Privatpraxis im Ärztehaus Baldham
Heinrich-Marschner-Str. 70 • 85598 Baldham

Urologische Praxis in Haar (alle Kassen)
Bahnhofplatz 4g • Telefon 089/460 09 20



Dr. med. **Udo Hell**
Facharzt für Urologie
Andrologie,
Uro-Onkologie

Dr. med. **Magnus Idzikowski**
Facharzt für Urologie
Andrologie, Uro-Onkologie,
Naturheilverfahren



Schön war's in der Provence!

Freitag, 24. Mai, 5.30 Uhr: Die ersten Sonnenstrahlen färben den Himmel rötlich, ein früher Vogel singt schon leise – Vaterstetten liegt noch (fast) im Schlaf. Denn plötzlich erscheinen Autos von rechts und links und fahren Richtung Rathaus, wo dann lauter fröhliche Menschen ansteigen. Sie haben nicht nur einen kleinen Koffer dabei, sondern bayrische Schmankerl aller Arten: Bier in allen erdenklichen Variationen, Weißwürste, süßen Senf, Brezen und viele weitere Köstlichkeiten – Geschenke für oder Bestellungen von den Freunden aus Vaterstettens Partnerstadt Allauch. Denn es ist wieder soweit – der Reisebus wartet schon, bald ist alles verstaut und für 33 Vaterstettener – davon 15 Jugendliche – geht es auf in die schöne Provence! Pünktlich um 21 Uhr ist Ankunft bei den französischen Freunden, die wie jedes Jahr ein interessantes Programm vorbereitet hatten. Außer dem traditionellen Rundgang durch die Stadt Allauch bis hoch zur Kapelle Notre Dame du Château gab es am Samstagabend gleich ein erstes Highlight: Bürgermeister Roland Povinelli lud die Vaterstettener und ihre französischen Gastfamilien zum Empfang anlässlich der 50 Jahre Elysee-Vertrag. Nach seiner temperamentvollen Rede zum Thema Europa und den Ausführungen der Stadträtin Martine Chaix zum Thema Partnerschaft erklangen die beiden Hymnen und leiteten zur kulinarischen Seite über. Am Sonntag führte eine Rallye mit den Gastfamilien in verschiedene malerische Ecken der Provence, und ein leckeres Picknick an windgeschützter sonniger Stelle der Côte Bleue, Wandern oder Boulespielen rundeten diesen Tag ab. Am Montag ging die Fahrt zum „Pont du Gard“, der „römischen Wasserleitung“ bei Nîmes - ein überwältigender Höhepunkt für alle Vaterstettener. Die wunderschöne Insel „Les Embiez“, die dem Pastis-König Paul Ricard gehört, stand am Dienstag auf dem Programm. Hügelig, mit herrlich blühender Vegetation, schönen Badebuchten und Ferienhäusern lädt sie geradezu ein, dort einen längeren Wander- oder Radurlaub zu verbringen. Der Mittwoch stand im Zeichen der allseits beliebten Stadt Aix-en-Provence, wo man herrlich unter Platanen sitzen, bummeln oder Museen anschauen kann. Abends trafen sich dann alle Reisenden mit ihren Gastgebern zum Partnerschaftsabend. Krönender Abschluss dieser schönen Urlaubswoche war dann am Donnerstag Marseille - die Kulturhauptstadt Europas 2013 - alle waren überrascht und begeistert, was sich hier baulich alles getan hat und noch tut!



Die Reisegruppe am Pont du Gard bei Nîmes.

Weitere Termine

Vom **15. bis 21. Juli** empfängt der Partnerschaftsverein rund 30 Franzosen in Vaterstetten. Auf dem Programm stehen u.a. Fahrten nach Ulm und in die Berge sowie Ausflüge in die nähere Umgebung. Die nächste Reise in die Partnerstadt findet vom **27. August bis 1. September** statt, eventuell gibt es noch freie Plätze. Infos dazu bei: helga.stockmar@partnerschaft-vaterstetten-allauch.de, Tel. 08106 / 61 37.

inneWOHNEN

monika busch - ihre wohnberaterin



als Wohnberater analysieren wir Ihre Räume, entwickeln kreative Ideen & unterstützen Sie bei der Realisierung

monika busch · brennhausstrasse 14 · 85652 landsham
t: 089 / 99 17 69 26 · f: 089 / 37 95 24 08
info@innewohnen.de · www.innewohnen.de

hundskerle

... wenn Stil sein darf



NEU Showroom
Wendelsteinstraße 10
Vaterstetten bei München
Telefon 08106 21 30 282

Tel 089 46200051

www.hundskerle.de

HK Künzl Immobilien

Vertrauen – Engagement – Erfolg
Ihre erste Adresse für Immobilien in Baldham – Vaterstetten – Zorneding

4 HOCHWERTIGE, MODERNE DHH IM VILLENSTIL
Baldham, Frühlingstraße 20a / KFW-Effizienzhaus 70 / provisionsfrei



3 Häuser bereits reserviert, das beste Haus ist noch zu haben, Baubeginn in Kürze!
Grund: 532,56 m², Wohn-/Nutzfl: 234,57 m², Kaufpreis 759.000 € + Garage: 15.000

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
Wir haben den solventen Käufer!
Wir bieten Ihnen eine unverbindliche und kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie an.

Marktplatz 1 im Turm · 85598 Baldham
Telefon 0 81 06 / 99 52 56 oder 01 72 / 8 01 29 07
hk@kuenzl-immobilien.de · www.kuenzl-immobilien.de

GARTENGESTALTUNG & PFLASTERBAU

Die bekannten Profis aus Grasbrunn



Natursteinarbeiten, Schwimmteiche, Pflanzungen, Pflegearbeiten, Baumpflege, Zaun- und Toranlagen

Atzler & Schmidt-Kaler GmbH
Pflasterbau und Gartengestaltung, St. Ulrich Platz 5, 85630 Grasbrunn
Telefon (089) 461 495 80 – www.pflasterbau-gartengestaltung.de



PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE
Marcel Fischer






Parodontologie • Zahnärztliche Chirurgie • Implantologie • Bleaching • Endodontie
Vollkeramik • Ästhetische Zahnheilkunde • Prophylaxe

Marcel Fischer
Bahnhofstraße 36 / Vaterstetten / Tel. 08106 - 30 62 910 / www.zahnarzt-fischer.com

Silberschmuck
von JOOP!



Juwelier Bistrick 1893

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN
Mo geschlossen
Di-Fr 9.30-12.30 Uhr / 14.30-18 Uhr
Sa 9.30-12.30 Uhr



Bahnhofplatz 1 · 85598 Baldham · Telefon (08106) 8753 · info@juwelier-bistrick.de



Neues aus Trogir

Ante Štipčić ist neuer Bürgermeister von Trogir. In der Stichwahl setzte sich der Kandidat der konservativen HDZ gegen den bisherigen Amtsinhaber Damir Rilje (SDP)

mit 54,19 % der Stimmen durch. Seine Stellvertreter sind Radovan Slade-Šilović und Filip Adelić.



Bei den Kommunalwahlen gab es fünf Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters. Es gelang allerdings keinem, im ersten Wahlgang die absolute Mehrheit zu ergattern. In einem kurz vor der Wahl ausgestrahlten TV- Duell durften die Kandidaten noch einmal Stellung beziehen und für Stimmen werben. Beide waren mit der Wahlbeteiligung von 51% zufrieden. Bürgermeister Rilje gab die Schuld für den eigenen Stimmenverlust an die föderale Ebene weiter, die mit der lokalen Politik sehr verknüpft ist. Er verteidigte seine nicht gelungenen und unvollendeten Projekte, indem er die Abhängigkeit von Zagreb und seiner Bürokratie betonte. Dies führe zu Trägheit und nicht zu Erfolg, so Rilje. Er unterstrich jedoch, dass trotz aller Hindernisse in den letzten vier Jahren in Trogir vieles gemacht worden sei. So wurde das Öko-Abwasser-System fertig gestellt, der Zustand der Werft geklärt, das Problem der Abfall-Deponie gelöst, über zwanzig Straßen in Trogir ausgebessert und vieles mehr in Angriff genommen. Sein Hauptanliegen aus dem Wahlkampf hat für ihn immer noch größten Stellenwert: „Arbeitsplätze schaffen“. „Nur wer Arbeit hat, ist ein zufriedener Bürger“, so Rilje. Der Gegenkandidat Ante Štipčić (HDZ) ist in einigen Punkten anderer Meinung. Er findet keine bedeutende Verbindung zwischen der lokalen und bundesweiten Politik. Die HDZ möchte die Dauer des Tourismus ausdehnen, das sekundäre Abwassernetz ausbauen und in der Zukunft versuchen, die jungen Akademiker aus der Stadt Trogir auch in der Stadt zu behalten und nicht, wie es so oft der Fall ist, an Zagreb oder das Ausland zu „verlieren“.

Obwohl die Feuerwehr Trogir einen wichtigen Übungseinsatz angekündigt hatte, verursachten die Sirenen großen Aufruhr. In kürzester Zeit sammelten sich viele Schaulustige. Die Feuerwehr Trogir hatte, zusammen mit den Kollegen aus Kaštela, Seget Vranjica und Marina, ihren ersten Einsatz auf der Riva bei der Grundschule „Petar Berislavić“, wo laut Übung „Feuer“ ausgebrochen war. Unmittelbar danach mussten die Feuerwehrmänner bei einem „schweren Verkehrsunfall“ Verletzte retten. „Die Grundschule haben wir bewusst gewählt“, sagte Hauptkommandant Tonći Barada. „Das Gebäude ist den ganzen Tag über besetzt, über 600 Personen befinden sich darin, so dass im Notfall die Feuerwehr eine sehr komplexe und schwierige Aufgabe vor sich hätte.“ Nach den Übungen war Barada mit den eigenen Männern sehr zufrieden, die ihr Können und Geschicklichkeit unter Beweis gestellt hatten.

Zum Schluss kann man auch hier das Champions-League-Finale nicht unkommentiert lassen. Die Kroaten fieberten genau wie die Deutschen dem Finale entgegen. Die Nachfrage bei der Familie in Kroatien nach dem unterstützten Verein ergab folgende Antwort: „Für Bayern natürlich und nicht nur wir, sondern ganz Kroatien!“ So kann man sich vorstellen, wie groß die Freude war, als Bayern als Gewinner feststand. Sieg – klar; Tor durch Mandžukić – klar. Na also, alles gut!

Aktuelle Infos: www.partnerschaft-vaterstetten-trogir.de oder über den Anseservice unter Telefon: 08106 / 301424.

አገገግግግግግግ

www.vaterstetten-alemkatema.de



Alem Katema: Eventmonat Juli

Daumen drücken für gutes Wetter! Denn der Monat Juli ist beim Alem-Katema-Verein immer der Monat der Veranstaltungen – die meisten davon im Freien. Der Partnerschaftsverein lädt ein zu:

3. Juli – Kino-Open-Air: Wie in den vergangenen beiden Jahren macht das Feuerwehrauto des Wanderkinos (www.wanderkino.de) Halt in Vaterstetten. Auf dem Programm stehen Stummfilmklassiker von Charlie Chaplin („Dog’s Life“) und Buster Keaton („Day Dreams“) – live begleitet auf dem Piano und der Violine. Ein Muss für alle Kinofreunde! Die Vorstellung neben der Minigolfanlage „Edi’s Spielwelt“ (Baldhamer Straße 98) beginnt bei Anbruch der Dunkelheit also etwa 21 Uhr – Einlass ist 20 Uhr. Der Eintritt zu Gunsten des Vereins beträgt 9 Euro – ermäßigt 5 Euro. Bei schlechtem Wetter findet die Vorführung in der Reitsberghalle statt.



10. Juli – Stammtisch: Für den Stammtisch im Juli hat Stefan Klein, der Chefkorrespondent der Süddeutschen Zeitung, sein Kommen zugesagt. Er hat in diesem Jahr über die Vorgänge beim Äthiopien-Hilfsverein „Menschen für Menschen“ recherchiert und steht hierzu Rede und Antwort. Zu Gast außerdem: Günther Ebert, der Vorsitzende des Oikocredit Förderkreis Bayern. Der Verein legt Kapital von Privatleuten und Institutionen gewinnbringend in Entwicklungsländern an. Das Geld kommt den Menschen dort in Form von Mikrokrediten zu Gute. Der Stammtisch beginnt um 19 Uhr im Wirtshaus „Zur Landlust“ (Baldhamer Straße 99). Der Eintritt ist frei.

18. Juli – Sponsorenlauf / Volksfesteinzug: Die wichtigste Spendenveranstaltung des Vereins – wie jedes Jahr unter der Regie des Humboldt-Gymnasiums. Über 500 Schüler laufen in und ums Sportstadion in Vaterstetten und bekommen dafür einen vorher mit ihrem Sponsor ausgehandelten Betrag. Start ist um 9 Uhr. Wer hat Lust für den Verein mitzulaufen? Meldungen an info@vaterstetten-alemkatema.de. Ab 18 Uhr lädt dann der Verein seine Mitglieder zum Einzug auf das Volksfest – Start ist vor dem Rathaus.

4. August – „Charity Ride“: Beim Vaterstettener Radkriterium des RV Sturmvogel wird auch in diesem Jahr für Alem Katema gefahren. Wer radelt, skatet oder läuft für einen guten Zweck? Pro Runde, die in einer Stunde zurückgelegt wird, ist mindestens 1 Euro fällig am besten auch hier Sponsoren suchen! Interessenten melden sich unter info@vaterstetten-alemkatema.de.

600. Mitglied

Am 17. Mai war es soweit: Beim Stammtisch zum Thema Bücherei-eröffnung füllte Siegfried Ströl (*im Bild links*) aus Aschheim ganz spontan den 600. Mitgliedsantrag des Partnerschaftsvereins mit Alem Katema aus. Die 500-Mitglieder-Marke hatte der Verein erst zu Beginn des vergangenen Jahres erreicht. Der Verein bedankt sich bei all seinen neuen und alten Mitgliedern für die Unterstützung.



görl
EINRICHTUNG OHG

**NEUE KÜCHE, NEUER BODEN,
ODER RENOVIERUNGEN...**

BERATUNG, EINBAU UND SERVICE AUS EINER HAND.

GÖRL EINRICHTUNG OHG • Christian Görl

Telefon: 08106 - 30 13 52 • Mobil: 0172 - 89 32 11 2 • Veilchenweg 35 • 85591 Vaterstetten

www.goerleinrichtung.de

www.goerleinrichtung.de



Ray Ban
149 Euro
Pilotenbrille

Der Optiker

Bahnhofplatz 1 • 85598 Baldham • Telefon (08106) 31575

deroptiker@t-online.de

IHRE ERSTE ADRESSE

FÜR VERKAUF UND VERMIETUNG IHRER IMMOBILIE
IN MÜNCHEN UND IM LANDKREIS EBERSBERG

Kalter Immobilienberatung e.K.

Bodmerstraße 40
85622 Feldkirchen
Telefon (089) 944 65 120
mail@kalter-immobilien.de
www.kalter-immobilien.de



FÜR VERKÄUFER VERKAUF UND
VERKAUFSWERTGUTACHTEN KOSTENLOS



Schulweghelfer auf Ausflug im Allgäu

Bei herrlichem Ausflugswetter unternahmen 46 Schulweghelfer aus Vaterstetten, Baldham und Parsdorf ihren traditionellen Tagesausflug, diesmal nach Hohenschwangau und Füssen. „Die große Resonanz auf die Einladung zur Ausflugsfahrt ist überaus erfreulich“, erklärt Bernd Edelmann, der die Ausflugsfahrt als Mitglied des Organisationsteams der Schulweghelfer geplant hat und selbst Schülerlotse ist. „Die wichtige Tätigkeit als Schulweghelfer sorgt nicht nur für mehr Sicherheit auf dem Schulweg, sondern erschließt auch ein attraktives Zusatzprogramm wie diesen Ausflug und einen jährlich stattfindenden Stammtisch, wo sich die einzelnen Schulweghelfer besser kennenlernen und austauschen können“, so Edelmann.

Die Kosten für die Busfahrt übernahm die Gemeinde Vaterstetten, während der Elternbeirat der Grundschule Wendelsteinstraße die Stadtführung in Füssen spendierte. Gemeinde und Elternbeirat verbinden damit ihren Dank für den Dienst der Schulweghelfer. Die Schulweghelfer erhalten außerdem von der Gemeinde Vaterstetten pro halbstündigen Einsatz fünf Euro Aufwandsentschädigung.

Für das kommende Schuljahr werden sowohl in Vaterstetten als auch in Parsdorf und Baldham neue Schulweghelfer gesucht. Wer Interesse hat, sich einmal in der Woche morgens für 30 Minuten zur Verfügung zu stellen, kann sich gerne mit Verena Aistermann Tel. 08106 / 30 98 48 in Verbindung setzen.

Spenden für Hochwasseropfer

Die Hochwasserkatastrophe in weiten Teilen Deutschlands beherrscht seit Wochen die Medien. Zahlreiche Spendenkonten sind eingerichtet worden, um den Betroffenen schnelle Hilfe zukommen lassen zu können. Hier finden Sie eine Auswahl:

Geldspenden:

Bayerisches Rotes Kreuz, Kto.Nr. 22 22 2, Bayern LB, BLZ 700 500 00, Stichwort Hochwasserkatastrophe 2013;

„**Hochwasserhilfe Bayern**“ des bayerischen Sozialministeriums, Kto.Nr. 82 000, Bayern LB, BLZ 700 500 00, Gebührenfreie Spendenhotline von 8 bis 18 Uhr unter 0800 / 272 6768;

Aktion Deutschland Hilft, Kto.Nr. 10 20 30, Bank für Sozialwirtschaft, BLZ 370 205 00, Stichwort: Hochwasserhilfe 2013, Spendenhotline: 0900 / 55 102030 (gebührenfrei aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk abweichend)

Sachspenden oder sonstige Hilfsangebote:

Freiwilligen-Agentur Rosenheim, Tel. 08031 / 237272;

Passau: Kleiderspenden Caritas, Tel. 0851 / 392162;

Möbelspenden AWO, Tel. 0851 / 9662791;

Bürgertelefon Passau, für sonstige Fragen, Tel. 0851 / 396124

BRK Deggendorf, Tel. 0991 / 36040

(Angaben ohne Gewähr)

Weitere Informationen im Internet z.B. unter www.bayern.de oder www.aktion-deutschland-hilft.de

URLAUBSGELD

nur gültig bis 27.08.2013

* **10 Euro**
Urlaubsgeld

*ab 50.- Einkauf

600qm MODE auch der weiteste Weg lohnt sich!

MODE BALD
HEIMSTETTEN

Am Gangsteig 7 / 85551 Heimstetten / Tel. 089/90776960

Mo.-Fr. von 9:30 Uhr bis 19:00 Uhr
durchgehend geöffnet
Sa. von 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr
geöffnet

Jubiläum beim Seniorentanz

Im Juli werden es 25 Jahre, dass Manfred Guist den Seniorentanz im GSD-Saal musikalisch gestaltet. Diese Tanznachmittage finden einmal monatlich am Sonntagnachmittag von 15 bis 18 Uhr im Festsaal des GSD Seniorenwohn-parks Vaterstetten in der Fasanenstraße 24 statt.

Der 62-Jährige ist Musiker aus Leidenschaft, er findet es nur schade, dass der Kreis der Tänzer in letzter Zeit stark abgenommen hat. Viele sind leider zwischenzeitlich verstorben oder können aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr das Tanzbein schwingen.

Es ist der Initiative der Eltern von Herrn Guist zu verdanken, dass er seinerzeit mit der Elektro-Organ zum Seniorentanz dazugekommen ist. Gegründet wurde der Senioren-Tanz-Tee von Erika Ruoff. Damals kam die Musik noch vom Plattenspieler mit einer recht begrenzten Auswahl



Manfred Guist ist seit einem viertel Jahrhundert der Mann am E-Piano.

an Musikstücken. Die Eltern waren es dann, die den Vorschlag machten, ob Sohn Manfred vielleicht mal zur Abwechslung probeweise mit der Organ vorbekommen sollte. Seine Musik fand sofort großen Anklang und er wurde ermuntert doch weiterzumachen.

Wehmütig blickt Herr Guist auf diese Zeit zurück, wo die Tanznachmittage noch sehr gut besucht waren. Er würde es sehr bedauern, wenn er dieses Ehrenamt aus Mangel an Tänzern nicht mehr ausüben könnte. In letzter Zeit kamen vermehrt Hausbe-

wohner des GSD-Seniorenwohn-parks, die sich an der Musik erfreuten und – soweit es noch ging – auch mittanzten.

Herr Guist würde sich sehr darüber freuen, wenn er wieder ein paar neue Gesichter begrüßen dürfte, die Freude am Tanzen haben. Nächster Termin ist die Jubiläumsveranstaltung am **Sonntag, 7. Juli**.

Kinderkirche in Vaterstetten

Einmal vor den Sommerferien – am **Sonntag, 7. Juli** um 9.45 Uhr – gibt es noch die „Kinderkirche“ in der katholischen Pfarrkirche „Zum kostbaren Blut Christi“. Eingeladen sind wieder alle Kinder im Alter von 0 Jahren bis ca. zur zweiten Klasse, um Geschichten zu hören, zu singen und zu malen und dann wieder zum Sonntagsgottesdienst in die Pfarrkirche zu gehen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Neue Termine gibt es dann ab September 2013.

Jugendpflege: Alkoholprävention

Die Gemeinde Vaterstetten beteiligte sich an der Aktionswoche Alkohol, einer Präventionskampagne, die bundesweit zum vierten Mal durchgeführt wurde. Deren Ziel ist es, die Menschen mit persönlicher Ansprache in ihren unterschiedlichen Lebens- und Arbeitsbereichen zu erreichen und sie für das Thema „Umgang mit Alkohol“ zu sensibilisieren.

In Zusammenarbeit mit dem SC Baldham Vaterstetten hatte Jugendpfleger Jörg Cordruwisch einen Vortrag des Münchener Vereins Condrops e. V., einer der größten überkonfessionellen Träger für soziale Hilfsangebote – insbesondere bei Suchtproblemen – in Bayern, in der Sportgaststätte organisiert. Miriam Heiß, Leiterin des Präventionsprojekts Inside der Condrops e. V. München, konnte als Referentin für das schwierige und aktuelle Thema „Alkohol und Sport“ gewonnen werden. Etwa zehn interessierte Zuhörer hatten sich zum Vortrag eingefunden. Interessante Einblicke in die Alkoholabhängigkeit gewährten Mitglieder der Selbsthilfegruppe des Kreuzbundes aus Zorneding.

Miriam Heiß stellte mit Hilfe von Zahlen aus dem Drogen- und Suchtbericht die Trends beim Drogenkonsum von Jugendlichen dar. Beim Rauchen und auch beim Konsum illegaler Drogen, wie Cannabis, Koka-in und Heroin, sind die Zahlen gerade auch jugendlicher Konsumenten deutlich rückläufig. Beim übermäßigen Alkoholkonsum (z. B. „Koma-saufen“) dagegen liege das Problem zusätzlich im gesellschaftlichen Bereich, so Heiß. Deutschland belegt weltweit Platz 8 beim jährlichen Alkoholkonsum pro Kopf. Wie auch bei den anderen Drogen sind die Hauptgründe für den Alkoholkonsum, Spaß zu haben sowie kontaktfreudiger und entspannter zu sein. Im Gegensatz zu den vorher genannten Drogen ist der Alkoholgenuss allerdings seit Jahrtausenden kulturell verwurzelt und gesellschaftlich anerkannt. Alkohol ist hier legal und leicht zu beschaffen. Anhand des „Lebenstank“ konnte Frau Heiß eindrucksvoll darstellen, welche „Tankfüllung“ wie z. B. Liebe, Trauer, Respekt, Beziehungen, Selbstbewusstsein, Gefühle, Emotionen jeder Mensch benötige, um sich wohlfühlen und wo seine „Tankstellen“ sind, wie Eltern, Partner, Schule, Kirche, Vereine, Freunde, Familie, und was passiert, wenn diese Tankstellen geschlossen sind und nur noch die Tankstelle Alkohol geöffnet sei.

Jugendpfleger Jörg Cordruwisch betonte, dass die Gemeinde Vaterstetten bei der Kinder- und Jugendschutz-Prävention seit vielen Jahren sehr aktiv sei. Er verwies in diesem Zusammenhang auf die im Jahr 2010 gestartete Jugendschutzkampagne „Frei ab 12?“, die Plakatausstellung zum Thema Alkoholmissbrauch, die vor Kurzem im Rathaus stattfand, den Mitternachtssport („Schwitzen statt Saufen“) sowie zahlreiche Präventions-Theaterstücke, Vorträge und Kurse an den Schulen.

MAHAG

Tiguan 1.4 TSI Sport & Style BlueMotion Technology, 90 kW (122 PS), 6-Gang

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts: 8,3 / außerorts: 5,5 / kombiniert: 6,5
CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 152 / Effizienzklasse: C

Lackierung: Reflexsilber Metallic

Ausstattung:

- Gepäckmanagement-Paket
- Winter-Paket
- Ambiente-Paket
- Metallic-Lackierung
- Bi-Xenon-Scheinwerfer mit dynamischem Kurvenlicht
- Sitzheizung vorn
- Geschwindigkeits-Regelanlage
- Tagesfahrlicht LED
- Scheibenwaschdüsen heizbar
- Vorrüstung Mobiltelefon/Handy
- Park-Distance-Control (hinten)
- Dachhimmel Stoff, schwarz
- Klimaanlage Climatronic

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.



Tageszulassung:
Erstzulassung: 22.04.2013
Gesamtfahrleistung: 10 km

25.980,- EUR

MAHAG Trudering
MAHAG Automobilhandel und Service GmbH & Co. oHG
Wasserburger Landstraße 5-11, 81825 München
Tel.: 0 89/42 00 02-902, Fax: 0 89/42 00 02-10



Frühstück bei Tiffany.

www.medienbuero-bistrick.de

3er Küchen

DreierKüchen | Hans-Pinsel-Str. 1 / Ecke Wasserburger Landstr.
85540 München/Haar | Telefon: 089 / 456 038 0 | www.3er.de

Offener Treff im Purzelbaum

Zum offenen Treff für Jung und Alt lädt das Familienzentrum Purzelbaum alle Eltern, Omas und Opas mit Kindern ein, die Lust und Spaß daran haben, einen abwechslungsreichen Vormittag zu erleben. Wir treffen uns **jeden Mittwoch** von 9 bis 11 Uhr in der Brauneckstr. 1, um zu basteln, zu spielen und Geschichten zu erzählen. Wir freuen uns auf Euch. Infos: info@fz-purzelbaum.de oder Tel. 08106 / 304 96 42.

Schnäppchen im Sommerschlussverkauf

Der Sommerschlussverkauf in der Tauschzentrale für Kinder- und Jugendbekleidung in der Grundschule an der Wendelsteinstraße, Eingang über Turnhalle in der Alpspitzstraße, findet im Juli jeweils **mittwochs** (10., 17. und 24. Juli) von 14.30 bis 17 Uhr statt. Alle Artikel werden zum halben Preis verkauft. Waren, die nicht in den Ausverkauf gelangen und auch nicht bei der anschließenden Räumung verschenkt werden sollen, müssen am Mittwoch, 03. Juli zu den normalen Öffnungszeiten abgeholt werden. Auszahlungen und Rückholung können am 1. Ausverkaufstag nicht erfolgen. Die Tauschzentrale ist während der Sommerferien geschlossen. Wiedereröffnung ist am 18. September. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Judith Brill, Tauschzentrale für Kinderbekleidung Vaterstetten, Grundschule an der Wendelsteinstraße, Eingang Alpspitzstraße (Turnhalle), Vaterstetten, Tel. 08106 / 35 87 56, E-Mail: j.brill@brillundpartner.de

Kindersachenflohmarkt

Der Elternbeirat des AWO-Kinderhauses am Jugendzentrum in Vaterstetten (Johann-Sebastian-Bach-Str. 32 bzw. Hans-Luft-Weg, direkt hinter dem JUZ) veranstaltet am **Samstag, 21. September** ab 14 Uhr einen Kindersachenflohmarkt mit Verkauf von Kindersachen aller Art in der Turnhalle. Weitere Infos: in einer der nächsten Ausgaben dieses Magazins oder: elternbeirat.kinderhaus@gmx.de.



Sparkassen Immobilien VERMITTLUNG

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
Wir haben Ihren Käufer!**

- Über 7.000 vorgemerkte Kaufinteressenten
- Nutzen Sie die Vorteile des Marktführers

Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg  Kreissparkasse

Immobiliencenter Ebersberg
Tel.: 089/23801-3251
immobiliencenter-ebersberg@kskmse.de
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail!



Kulinarischer Frühlingsgruß

Iris Kern, Miriam Beyer (beide Ökokiste), Sabine Sagi (Sozialamt Vaterstetten), Antje Wehking (Landesanstalt für Landwirtschaft), Magdalena Nonhoff, Ursula Kortyka (beide Nachbarschaftshilfe), Manfred und Ute Schmidt.

Das halbe Dutzend der „Stiftungs-Doppelschlag-Aktionen“ ist voll. Zum sechsten Mal in Folge versorgte jetzt die Manfred-und-Ute-Schmidt-Sozialstiftung die Berechtigten der „Vaterstettener Tafel“ mit ökologischen Lebensmitteln der heimischen bäuerlichen Landwirtschaft. Der „Kulinarische Frühlingsgruß 2013“ kam zum zweiten Mal in Folge von der „Tagwerk-Ökokiste GmbH“. Diese nun schon im Halbjahres-Rhythmus durchgeführten „Stiftungs-Doppelzweck-Aktionen“ wollen zum einen bedürftigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern die Teilhabe an wertvollen gentechnikfreien Lebensmitteln der Region ermöglichen, zum anderen aber damit auch die heimische Landwirtschaft finanziell unterstützen. Das hob auch Antje Wehking als Referentin des Instituts für Ernährungswirtschaft und Markt der Landesanstalt für Landwirtschaft lobend hervor, als sie die Grüße des Bayerischen Staatsministers Helmut Brunner (CSU) überbrachte. Dem schlossen sich für die Nachbarschaftshilfe deren 2. Vorsitzende Ursula Kortyka und Sozialamtsleiterin Sabine Sagi für die Gemeinde Vaterstetten an. Trotz ihres begrenzten Budgets konnte die „Schmidt-Stiftung“ bisher rund 15.000 Euro für diese Aktionen zur Verfügung stellen. Einen wesentlichen finanziellen Beitrag dazu leistete die Sparda-Bank München als Hausbank der Stiftung. Unter Vorbehalt der finanziellen Mittel kündigte Manfred Schmidt die Fortführung der Doppelzweck-Aktion im Herbst an.

Mehrgenerationenhaus schließt seine Pforten

Der Verein aktiver Bürger (VaB) teilt in eigener Sache mit: Aufgrund des Wegfalls der Förderung des Mehrgenerationenhauses (MGH) durch das Bundessozialministerium und die Gemeinde Vaterstetten wird das bisherige MGH in der Zugspitzstraße 44 im August 2013 geschlossen.

Wegen Renovierungsarbeiten bedeutet dies, dass das VaB-Büro im MGH nur noch bis 11. Juli 2013 erreichbar ist. Ab diesem Zeitpunkt entfällt auch der Sitz des Vereins in der Zugspitzstraße. Der zukünftige Vereinssitz und der Bürostandort werden sobald wie möglich über die Presse und auf der Internetseite: www.verein-aktiver-buerger.de bekanntgegeben. Der Verein selbst bleibt bestehen, betreut viele der laufenden Projekte weiter und beteiligt sich aktiv an den Diskussionen zur Neugestaltung der Ehrenamtsarbeit in Vaterstetten. Sie können den VaB während der Übergangszeit per Post (Nachsendung) oder per Email erreichen: buer@mehrgenerationenhaus-vaterstetten.de.

Für die folgenden Projekte gelten Schlusstermine im MGH:

Internationaler Mittagstisch: 12.07.2013, Kindergruppe Sternschnuppe: 28.07.2013, Übrige Projekte: 12.07.2013 (für einige Projekte gelten Sonderabsprachen)

Räume gesucht Für eine Reihe von Projekten, die bisher im MGH durchgeführt wurden, werden noch geeignete Räumlichkeiten gesucht. Falls Sie Räume anbieten können, bitten wir um Mitteilung an das MGH-Büro.

Günstig abzugeben Gebrauchte Möbel und andere Gegenstände sind günstig gegen Abholung und Spende abzugeben. Näheres auf Anfrage im MGH-Büro, Tel. 08106 / 89 22 50.

Sonntagstreff für alleinstehende ältere Menschen Jeden 3. Sonntag im Monat (das nächste Mal am 21. Juli) von 15 bis 17 Uhr sind alleinstehende Senioren zu einem gemütlichen Kaffee-Nachmittag eingeladen. Wir freuen uns sehr über neue Besucher. Neuer Treffpunkt ab Juli: Besprechungsraum der Nachbarschaftshilfe am Allauchplatz/Brunnenstraße (gegenüber von St. Korbinian). Eine Fahrgelegenheit kann angeboten werden. In diesem Fall bitte anmelden bei Frau Swanhild Weber, Tel. 08106 / 85 35.

Ausbildung zum Seniortrainer

Ein Seniortrainer unterstützt und berät Projekte des Bürgerschaftlichen Engagements aller Altersstufen unabhängig von Herkunft, Religion oder Parteizugehörigkeit. Er oder sie fördert die Kommunikation und Vernetzung der Vereine und Institutionen untereinander und in Richtung Kommune. Wo nötig, startet ein

Seniortrainer neue Initiativen selbst und bringt sie zum Laufen. Seniortrainer werden ausgebildet von der seniorTrainerIn Akademie Bayern in Freising. (<http://efi-bayern.de/stab/>). Die Ausbildung ist kostenlos. Die nächste Staffel der Ausbildung zum/r seniorTrainerIn findet an folgenden Terminen statt: 18. bis 20. September, 29. bis 31. Oktober, 10. bis 12. Dezember. Infos zum/r seniorTrainerIn gibt es am **Dienstag, 9. Juli** um 18.30 Uhr, im MGH, Zugspitzstraße 44. Um Anmeldung wird gebeten: Tel. 08106 / 89 22 50 oder buer@mehrgenerationenhaus-vaterstetten.de.

Kurs: „Freiwilligenkoordination“

An der Katholischen Stiftungsfachhochschule München findet vom **30. September bis 2. Oktober** ein Kurs statt, der wichtige Grundlagen für die vom Verein aktiver Bürger geförderte Professionalisierung des Ehrenamtes vermittelt. Im Kurs werden u.a. behandelt: Freiwilligenarbeit planen, Engagementbereiche und Aufgabenprofile entwickeln / Freiwillige gewinnen und integrieren / Freiwillige behalten „Wie können wir Freiwillige in der Organisation gut begleiten? Wie können wir sie angemessen anerkennen, motivieren und weiterentwickeln?“ Infos und Anmeldung auf: www.beratergruppe-ehrenamt.de
Wenn Sie der Kurs interessiert, die Kosten (225 Euro) für Sie aber ein Hindernis darstellen, melden Sie sich bitte im MGH, Tel. 08106 / 89 22 50.

GESUNDHEIT UNTER EINEM DACH



Schamanische Kinesiologie, Quantenheilung/Matrix-Inform®

Kristina Bellermann
Telefon 08106 - 37 79 18
www.kinesiologievaterstetten.de



Vitalität für Pferd, Hund und Mensch

Marion Burgthaler
Telefon 089 - 411 568 28
www.marionburgthaler.de



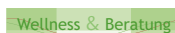
Augentraining, Beratung, Heilarbeit

Brigitte Colin
Telefon 08093 - 90 40 43
www.augenschule-brigitte-colin.de



Stressmanagement Soziale Kompetenz Training

Joan de Wit
Telefon: 08106 - 99 51 44
www.felsundwasser-wehrdich.de



Massagen, Amnanda-Kuren PowerTube Info, Verleih und Verkauf

Martina Liesenfeld
Telefon 089 - 90 52 90 08
www.massageservice-muenchen.de



Yoga und Ayurveda Barre Concept®

Bettina Ritscher
Telefon 0177 - 313 46 10
www.yoga-ti.de



Individualcoaching, Teambuilding, Organisationsentwicklung

Iris Sedran
Telefon 08106 - 30 44 63
www.irissedran.de

TERMINE IM JULI

- 1. Juli, 19.30 Uhr**
Augentraining & Augengesundheit
- 3. Juli, 19.30 Uhr**
Matrix-Inform Workshop
- 8. Juli, 20.00 Uhr**
Infoabend: Mentales Training für Sportler
- 10. Juli, 19.30 Uhr**
Der balancierte Stoffwechsel

Mehr Infos und alle aktuellen Veranstaltungen auf unserer Homepage!

Johann-Sebastian-Bach-Straße 38 · 85591 Vaterstetten · 1. Obergeschoss links
www.gesundheit-unter-einem-dach.de

11. Vaterstettener Chornacht

Fünf Stunden musikalischer Hörerlebnis für den guten Zweck

Seit dem 10-jährigen Jubiläum in 2011 findet die Vaterstettener Chornacht alle zwei Jahre statt. Heuer ist es wieder soweit. Kleine und große Chöre im Vaterstettener Umland bereiten sich bereits darauf vor, genauso wie die Musikgruppen aus dem Laien- und Berufsmusikerkreis schon an ihrem Programm feilen.



Diesmal werden wir zu unserer Freude neben anderen musikalischen Höhepunkten auch wieder die Alphornbläser erleben dürfen. Wie immer wird es im Viertelstundentakt abwechslungsreiche Kost geben, die Zuhörer und Mitwirkende die Faszination von Klang und Gesang im Kirchenschiff der Vaterstettener Pfarrkirche erfahren lässt. Von 19.30 Uhr bis weit nach Mitternacht können Sie daran teilhaben. Im Festzelt auf dem Kirchenplatz kann man selbst bei weniger gutem Wetter im Trockenen sitzen, um sich bei einer selbst gewählten Pause um das leibliche Wohl zu kümmern (Bewirtung ab 19 Uhr). Das Chornachtteam sorgt dafür mit vielen Helfern aus der Pfarrei „Zum Kostbaren Blut Christi“, Vaterstetten. Der Eintritt ist kostenlos, wie immer wird am Ausgang der Kirche um Ihre großzügige Spende gebeten. Der Erlös der Chornacht kommt in diesem Jahr zum größten

Teil dem Badiar-Hilfe e.V. zugute. Dieser Verein setzt sich für eine der ärmsten Regionen der Welt, Guinea/Westafrika speziell im Gesundheitsbereich ein. Besucher der Vaterstettener Chornacht tun sich und damit auch anderen etwas Gutes, also: Diese Nacht reservieren!
Christian Peter

DAS PROGRAMM

Chöre: "a cappella!"; Don Camillo Chor, Fun-Chor, Gospelchor Vaterstetten, Kantorei der Petrikerkirche Baldham, Kinder- & Jugend- & Kirchenchor der Kath. Pfarrkirche Vaterstetten, Neue Chorgemeinschaft, Rondo Vocale
Ensembles: Baldhamer Stubenmusik, Con Brio Jugendorchester, Irene Draxinger (Oboe), Klaus Grünfelder & Christian Doll (Saxophon & Klavier), Gunzesrieder Alphorntrio, Paul Rieger & Roxane Briebmann (Trompete), Peter Kofler (Orgel), Michael Schneidt (Klavier)

Sterbebilder gesucht

Liebe Mitbürger, um das Andenken unserer Mitbürger zu bewahren und zu ehren, sollen im Vaterstettener Gemeindearchiv die Sterbebilder aufbewahrt werden. Dazu bedarf es Ihrer Mithilfe, da ich leider nicht bei jeder Beerdigung vor Ort dabei sein kann. Es wäre schön, wenn Sie an der Pforte des Rathauses oder im Standesamt die Sterbebilder abgeben könnten. Wir würden damit eine Sammlung schaffen, in der jeder Name ein Gesicht bekommt und somit immer im Gedächtnis der Gemeinde verhaftet bleibt. An dieser Stelle möchte ich mich auch bei all denen bedanken, die uns schon ihre Sterbebilder gebracht haben. Vielen Dank für Ihre Mithilfe. Ulrike Flitner, Archivpflegerin

Intermezzo mit dem Saxophonorchester

Am **Sonntag, 21. Juli** lädt das Saxophon-Orchester der Musikschule Vaterstetten zu einem ca. einstündigen Sommer-Intermezzo in die evangelische Christophoruskirche Zorneding ein. Nachdem im November vergangenen Jahres das Konzert viele Zuhörer fand und sich großer Resonanz erfreute, möchten zehn Musiker des Orchesters unter der Leitung von Bálint Csillik die lange Wartezeit bis zum diesjährigen November-Konzert verkürzen. Es werden überwiegend sommerlich leichte und unterhaltsame Stücke gespielt, die auf mehr im November Lust machen sollen. Vom Swing-Klassiker bis zu Reggae wird viel Spannung geboten. Einlass ist um 16.30 Uhr, Beginn: 17 Uhr. Eintritt frei.



OUTFIT

Damen- und Kindermoden

Karl-Böhm-Str./Ecke Rossinistr. 1, Baldham
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 9.30-12.30 u. 14-18
Sa.: 9.30-12.30 • Tel. 08106/62 00

Supercool reduziert !

T-Shirts, Blusen, Kleider, Shorts
für Babys, Jungen + Mädchen

jetzt zum 1/2 Preis

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



30 JAHRE ZWEIRAD HOFMANN

Über 100 Elektrofahrräder stehen für Sie zur Probefahrt bereit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

RAT UND TAT.

Notrufnummern

Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Krankentransport	19222
Polizeistation Vaterstetten	08106 / 8966-0
Polizeiinspektion Poing	08121 / 99 17-0
Gaswache	089 / 153 016
Sperr-Notruf für EC-, Kredit- & Handykarten	116 116
Telefonseelsorge (evang.)	0800 / 111 01 11
Telefonseelsorge (kath.)	0800 / 111 02 22
Kinder- und Jugendtelefon	0800 / 111 03 33
Frauennotruf	08092 / 881 10
Weißer Ring (Opferhilfe)	116 006

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Notruf bei Vergiftungen	089 / 19 240
Zahnärztliche Bereitschafts-Hotline	01805 / 19 13 13
Zentraler Zahnärztlicher Notdienst	089 / 30 00 55 15
Apothekennotdienst	0800 / 228 228 0
Kreisklinik Ebersberg	08092 / 82-0
Tierärztl. Wochenend-/Feiertags-Notdienst	29 45 28 (zentr. Rufnummer)

Störungsstellen

Bayernwerk AG (ehem. E.ON Bayern) Strom/Gas	0941 / 28 00 33 -66/-55
Stadtwerke München Gaswache	089 / 15 30-16
Handwerkerinnung München (24h)	089 / 121 58 90
24 Std. Elektriker	089 / 551 80 92 50
Wasserbeschaffungsverband Baldham	08106 / 36 26 36 oder 0171 / 897 64 76
Wasser (gKu VE München Ost)	08121 / 701-0 bzw. 0171 / 817 88 53
Abwasser (gKu VE München Ost)	08121 / 701-0 bzw. 0171 / 762 88 59
Telefon (Telekom-Privatkunden)	0800 / 3 30 10 00
Telefon (Telekom-Geschäftskunden)	0800 / 3 30 13 00

Rathaus Vaterstetten

Wendelsteinstraße 7, Vaterstetten	08106 / 38 3-0
Telefax 08106 / 51 07	
Montag bis Mittwoch: 8-12 Uhr (Bauamt Mittwoch geschlossen)	
Donnerstag: 8-12 Uhr, 14-18 Uhr	
Freitag: 8-12 Uhr	
www.vaterstetten.de	
Baubetriebshof	08106 / 31 54-0

Hallenbad

Gluckstraße 2, Baldham • Telefon 08106 / 320 81
Dienstag: 20-22.30 Uhr • Mittwoch: 8-9.30 Uhr • Donnerstag: 19.30-22 Uhr
(19.30-20.30 Uhr nur Behinderte) • Freitag: 13.30-16 Uhr (13.30-14.30 Uhr vorrangig Kinder)
Samstag: 13-18 Uhr • Sonn- und Feiertag: 8-12 Uhr, 13-16 Uhr

Adressen / Öffnungszeiten

Wertstoffhof Vaterstetten

Föhrenweg, Vaterstetten
Montag, Mittwoch, Freitag:
8-12 Uhr, 13-18 Uhr
Samstag: 8-13 Uhr

Wertstoffhof Parsdorf

Heimstettener Straße im Gewerbegebiet
Dienstag, Donnerstag: 15-18 Uhr
Samstag: 9-12 Uhr

Gemeindebücherei

Johann-Strauß-Straße, Vaterstetten
Telefon 08106 / 383-290
buecherei@vaterstetten.de
Montag: 15-19 Uhr
Dienstag: 11-14 Uhr, 15-19 Uhr
Mittwoch: 15-19 Uhr
Donnerstag: 15-19 Uhr
Freitag: 11-14 Uhr

Zentrum aktiver Bürger

Zugspitzstraße 44, Vaterstetten
Telefon 08106 / 89 22 50

Postagenturen

Baldham, Neue Poststraße 3
Montag bis Freitag: 8.30-12 Uhr
und 14.30-18 Uhr
Samstag: 9-12 Uhr
Telefon 08106 / 379 92 32
Vaterstetten, Wendelsteinstraße 7
Montag bis Donnerstag: 9-12 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag:
14.30-18 Uhr; Freitag: 9-15 Uhr
Samstag: 9-12 Uhr
Telefon 08106 / 377 89 89

Kartenvorverkaufsstellen

Papeterie Löntz
Rossinistraße 17, Baldham
Telefon 08106 / 67 69
Der Buchladen
Schwalbenstraße 4, Vaterstetten
Telefon 08106 / 53 67

Alle Angaben ohne Gewähr.



BRIGITTE BENCKER
Rechtsanwältin

Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Erbrecht

Weitere Schwerpunkte

Vertragsrecht • Arbeitsrecht • Mietrecht
Inkasso • Straßenverkehrsrecht

Tel. 08106 - 30 60 94 • kanzlei@ra-bencker.de

85591 Vaterstetten • Zugspitzstraße 2a • Kanzlei direkt am S-Bahnhof

Die Beratung ist auch bei Ihnen zuhause möglich



Bestattungen

Imhoff

Wir sind jederzeit dienstbereit!
Beratung auch gerne beim Hausbesuch!

85591 Vaterstetten • Wendelsteinstraße 1

Telefon 08106 / 303 50 10 • www.bestattungen-imhoff.de
Weitere Filialen in Grafing, Poing, Zorneding

Veranstaltungen im Juli 2013

VERWALTUNG UND POLITIK

02.07.2013 Dienstag • 19 Uhr
Grundstücks- und Bauausschusssitzung
Sitzungssaal/Rathaus

03.07.2013 Mittwoch • 19 Uhr
Familien-, Kultur- und Sportausschusssitzung
Sitzungssaal/Rathaus

04.07.2013 Donnerstag • 19 Uhr
Gemeinderatssitzung
Sitzungssaal/Rathaus

06.07.2013 Samstag • 8 - 18 Uhr
Altpapiersammlung der Vereine
durch Imkerverein und Pfarrjugend

18.07.2013 Donnerstag bis 23. Juli
Volksfest Vaterstetten, Volksfestplatz



30 Jahre Sport- und Erholungsgelände Vaterstetten

Die größte Sportstätte in der Gemeinde feiert ihr Jubiläum am **3. August!** Im Vorfeld zeigt eine Ausstellung die Entstehungsgeschichte und wichtige Ereignisse, wie überregionale Meisterschaften, die hier seit Jahren erfolgreich ausgetragen werden. Die Ausstellung ist **ab 8. Juli** im Rathaus zu sehen, danach vom 15. Juli bis 2. August in der Kreissparkasse Ebersberg, Filiale Vaterstetten, in der Bahnhofstraße.

HAFERKAMP!

DER MAKLER



WERNER W. HAFERKAMP
IMMER BESSER
TELEFON 08106/46 15

haferkamp.investments@t-online.de

BÜRGERSERVICE:

ENTSORGUNGSDIENST
ENTRÜMPELUNGEN
WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN
GARTENARBEITEN

Jeweils Freitag und Samstag bietet die Firma Liesenfeld Entsorgungsfahrten zum Wertstoffhof Vaterstetten an. Es können Gartenabfälle, Sperrmüll, Bauschutt, große Elektro- und Küchengeräte usw. gegen eine geringe Gebühr entsorgt werden.



Terminvereinbarung,
Information und Preise unter
Telefon 0151 - 20 75 73 66 oder
peter.liesenfeld@t-online.de

23.07.2013 Dienstag • 18 Uhr
Straßen- und Verkehrsausschusssitzung
Sitzungssaal/Rathaus

23.07.2013 Dienstag • 19 Uhr
Grundstücks- und Bauausschusssitzung
Sitzungssaal/Rathaus

25.07.2013 Donnerstag • 19 Uhr
Gemeinderatssitzung
Sitzungssaal/Rathaus

FAMILIE UND SOZIALES

04.07.2013 Donnerstag • 20.15 Uhr
Meditationsgruppe im MGH (jed. Do.)
Zugspitzstr. 44, Vaterstetten
Info: Tel. 089 / 46 27 92 46

10.07.2013 Mittwoch
Parkinsongruppe: Fahrt zur Klinik in Haag i.OBB
Info: Herr Brunner, Tel. 08121 / 773 60

BILDUNG UND KULTUR

02.07.2013 Dienstag • 16 - 17 Uhr
Die(-n)stags) Lesekerle
Gemeindebücherei Vaterstetten

03.07.2013 Mittwoch • 15.30 - 16.30 Uhr
Vorlesestunde für Kinder von 4 bis 6 Jahren
jeden 1., 3. und 4. Mittwoch
Gemeindebücherei Vaterstetten

bis 04.07.2013 Donnerstag
Ausstellung Ingo Glass - Die magische Kraft des Dreiecks
Lichthof im Rathaus Vaterstetten

09.07.2013 Dienstag • 19.30 - 21 Uhr
Das Kindschaftsrecht
Vhs / in der Realschule Baldham

13.07.2013 Samstag • 11 - 13 Uhr
Serenadenkonzert
Kulturverein Zorneding-Baldham e.V.
im Martinstadl Zorneding

14.07.2013 Sonntag • 20 - 22 Uhr
Serenadenkonzert
Kulturverein Zorneding-Baldham e.V.
Möschfeld, St. Ottilie

17.07.2013 Mittwoch bis 09.08.
Ausstellung des Gemeinearchivs: „Vergessener Widerstand - Regionale und lokale Opposition gegen den Nationalsozialismus“, Eröffnung am Mittwoch, 17.07. um 18 Uhr, Rathaus Vaterstetten

23.07.2013 Dienstag • 19.30 - 21 Uhr
Scheidung - was passiert mit dem Erbe?
Vhs / in der Realschule, Baldham

KATHOLISCHER PFARRVERBAND VATERSTETTEN-BALDHAM

06.07.2013 Samstag • 10 Uhr
Firmung
Pfarrkirche Maria Königin

07.07.2013 Sonntag • 09.45 Uhr
Kinderkirche (Beginn i. d. Kirche)
Va., Jugendheim Katecheseraum

07.07.2013 Sonntag • 10 Uhr
Schülergottesdienst
Pfarrkirche Maria Königin

13.07.2013 Sonntag • 10 Uhr
Firmung
Vaterstetten, Pfarrkirche

14.07.2013 Sonntag • 17 Uhr
Konzert des Kinderchores
Pfarrkirche Maria Königin

20.07.2013 Samstag • 19.30 - 01.30 Uhr
11. Vaterstettener Chornacht
Vaterstetten, Pfarrkirche

21.07.2013 Sonntag • 10 Uhr
Pfarr- und Zwergerlgottesdienst
anschl. Kirchencafe
Pfarrkirche Maria Königin

KATHOLISCHE KURATIE ST. PETER UND PAUL NEUFARN

Termine unter: www.kuratie-neufarn.de

EVANG.-LUTH. PETRIKIRCHE BALDHAM

07.07.2013 Sonntag • 09.30 Uhr
Familiengottesdienst
mit Verabschiedung Katrin Arnold

21.07.2013 Sonntag • 11 Uhr
Gottesdienst im Grünen

FREIZEIT UND SPORT

06.07.2013 Samstag • 9 Uhr
Hof- und Garagenflohmarkt
Heinrich-Marschner-Straße, Baldham

07.07.2013 Sonntag • 11 – 16 Uhr
Reiterflohmarkt
Reitsberger Hof, Vaterstetten

07.07.2013 Sonntag • 15 - 18 Uhr
Seniorentanz – 25. Jubiläum
GSD Seniorenwohnpark Vaterstetten

08.07.2013 Montag bis 12.07.
Ausstellung: 30 Jahre Sportzentrum im Rathaus Vaterstetten Rathaus
vom **15.07. bis 02.08.** in der Kreissparkasse, Filiale Vaterstetten und am **03.08.** im Sportzentrum

09.07.2013 Dienstag • 19 - 22 Uhr
Der Mensch zwischen Himmel und Erde
Trimedicum e.V.
GSD Seniorenwohnpark, Fasanenstr., Vat.

09.07.2013 Dienstag • 19 Uhr
Trogir-Stammtisch im „Altschütz“
Gasthaus Zum Altschütz

13.07.2013 Samstag
Fahrt zur „Kleinen Gartenschau“
nach Tirschenreuth mit Franz Bichlmeier
Verein für Gartenbau und Ortsverschönerung e.V.

13.07.2013 Samstag • 14 - 17 Uhr
25 Jahre Kleingartenverein Vaterstetten Tag der „offenen Gartentür“
Zornedinger Weg (Nähe Jugendzentrum)

13.07.2013 Samstag • 13 Uhr
Heimspiel 2. Bundesliga Baldham Boars
Baseball Club / im Sportzentrum

14.07.2013 Sonntag • 13 Uhr
Dorffest in Neufarn
Krieger- und Soldatenverein Neufarn
Eschbaumer Hof, Purfinger Straße 16

24.07.2013 Mittwoch • 19 Uhr
Treffen des Talente-Tauschings
im Mehrgenerationenhaus, Zugspitzstr.

28.07.2013 Sonntag 15 - 18 Uhr
Seniorentanz
GSD Seniorenwohnpark Vaterstetten

29.07.2013 Montag • 19.30 Uhr
Stammtisch des Gartenbauvereins
Gaststätte „Landlust“, Vaterstetten

WIRTSCHAFT UND UMWELT

16.07.2013 Dienstag 19.30 Uhr
Offene Unternehmerrunde
Thema: Dialog in der Online-Welt – Welchen Einfluss hat das Web auf Ihr Unternehmen?
Gewerbeverband Vaterstetten,
Zorneding, Grasbrunn
Alter Hof (Brunnenstube)
Fasanenstraße 4
Vaterstetten

VORSCHAU AUGUST 2013

03.08.2013 Samstag • 14 Uhr
Gartenfest des Gartenbauvereins
bei Familie Rohrmayer-Pfaff,
Joh.-Strauß-Str. 16, Vaterstetten

03.08.2013 Samstag • 8 - 18 Uhr
Altpapiersammlung der Vereine
TSV Handball

03.08.2013 Samstag • 10 Uhr
Jubiläumsfest „30 Jahre Sport- und Erholungsgelände Vaterstetten“
Familienfest der Sportvereine mit Info-Ständen und Attraktionen zum Mitmachen im Sport- und Erholungsgelände,
J.-S.-Bach-Straße, Vaterstetten

06.08.2013 Dienstag • 16 - 17 Uhr
Die(-n)stags) Leseckerle
Gemeindebücherei Vaterstetten

07.08.2013 Mittwoch • 15.30 - 16.30 Uhr
Vorlesestunde für Kinder von 4 bis 6 Jahren
Gemeindebücherei Vaterstetten

09.08.2013 Freitag • 14 - 15.30 Uhr
Problemabfallsammlung
Wertstoffhof Vaterstetten

10.08.2013 Samstag • 10.30 - 12 Uhr
Problemabfallsammlung
Neue Poststraße Baldham

14.08.2013 Mittwoch • 15.30 - 16.30 Uhr
Vorlesestunde für Kinder von 4 bis 6 Jahren
Gemeindebücherei Vaterstetten

14.08.2013 Mittwoch • 16 Uhr
Kräuter sammeln mit dem Frauenbund
Gartenbauverein

21.08.2013 Mittwoch • 15.30 - 16.30 Uhr
Vorlesestunde für Kinder von 4 bis 6 Jahren
Gemeindebücherei Vaterstetten

26.08.2013 Montag • 18 Uhr
Treffen im Kreativ-Garten von Wolfram Franke
Gartenbauverein / am Reitsberger Hof

28.08.2013 Mittwoch • 15.30 - 16.30 Uhr
Vorlesestunde für Kinder von 4 bis 6 Jahren
Gemeindebücherei Vaterstetten

Termine im Internet

Die Gemeinde Vaterstetten bietet unter www.vaterstetten.de Vereinen und nicht kommerziellen Veranstaltern die Möglichkeit, Termine für Veranstaltungen zu veröffentlichen. Zugangsdaten erhalten Vereine unter Angabe ihrer Kontaktdaten über die EDV-Abteilung im Rathaus:
felix.judt@vaterstetten.de oder:
klaus.bromberger@vaterstetten.de

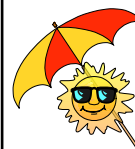
Bäder zum Wohlfühlen

Bäder sehen . planen . kaufen .



MHG-Köstner
GmbH & Co. KG

Siemensstraße 16 Tel.: (0 89) 44 23 26 80
85521 Ottobrunn www.mhg-sanitaer.de



DÖTZKIRCHNER

Sonnenschutzsysteme GmbH

- Rollläden
- Markisen
- Jalousien
- Reparatur & Service

Ihr MEISTERBETRIEB
informiert Sie gern:
Telefon (08123) 93 27 70

www.doetzkirchner-sonnenschutz.de



Raith Ofenbau GmbH
Öfen - Kamine

Schlehdornweg 8 • Baldham • Tel. 08106 / 99 78 76



Ü(BER) 60 – ANGEBOTE FÜR ÄLTERE BÜRGER

An dieser Stelle im Lebendigen Vaterstetten werden wichtige Mitteilungen für die älteren Bürger in unserer Gemeinde veröffentlicht. Und dies jeden Monat. Damit werden die ersten Schritte für die Belange dieser Bürger ins Leben gerufen. Hier finden Sie Hinweise und Tipps für eine „hohe Kunst des Älterwerdens“, Veranstaltungstermine und vieles andere mehr.

GESELLIGES BEISAMMENSEIN

Mit Kaffeesatz und Nähadel
jeden 1. und 3. Dienstag im Monat,
14.30 - 16.30 Uhr im neuen Pfarrzentrum
„Zum kostbaren Blut Christi“, Dreitorspitzstraße 1, Vaterstetten
Info: Frau Nonhoff, Tel. 35 88 23

Aktionen für Menschen ab 55
die im Älterwerden aktiv bleiben wollen,
1 bis 2mal monatlich, Kath. Pfarramt
Maria Königin, Brunnenstraße 1, Baldham
Info: Frau Moser, Tel. 37 96-0



Nachmittagsstammtisch des VdK
jeden letzten Montag im Monat im Park
Café Vaterstetten, Fasanenstraße 24,
Info: Frau Zetzl, Tel. 30 33 24

Abendstammtisch des VdK
jeden 4. Mittwoch im Monat ab 18 Uhr,
im Gasthof Stangl Münchner Straße 1,
Neufarn, Info: Frau Zetzl, Tel. 30 33 24

**Sonntagstreff für alleinstehende
ältere Menschen**
jeden 3. Sonntag im Monat, 15 - 17Uhr,
Verein aktiver Bürger, Adolf-Lehne-Weg
12 (Besprechungszimmer NBH), Baldham
Info: Frau Weber, Tel. 85 35

Seniorenclub Lebenswert 66+
im neuen Pfarrzentrum „Zum kostbaren
Blut Christi“, Dreitorspitzstraße 1, Vaterst.
Info: Pfarramt, Tel. 377 27-0

Ausflüge (halb- und ganztags)
Kath. Pfarramt „Maria Königin“
Brunnenstraße 1, Baldham
Info: Frau Stettner, Tel. 89 96 37

Offener Singkreis
jeden 2. und 4. Dienstag im Monat
19 - 22 Uhr, Verein aktiver Bürger*

Spielenachmittag für Senioren
jeden 2. und 4. Dienstag im Monat
14 - 16 Uhr, Verein aktiver Bürger*

SELBSTHILFEGRUPPEN

**Gruppentreffen der Parkinson
Selbsthilfegruppe Ebersberg**
jeden 2. Mittwoch im Monat,
Gaststätte Altschütz, Verdistr. 43, Baldham,
Info: Herr Encz, Tel. 08106 / 57 68

Prostatatrebs-Selbsthilfe-Gruppe
jeden 2. Mittw. im Monat ab 17.30 Uhr,
Verein aktiver Bürger*

GESUNDHEIT UND SPORT

Senioren-Wandergruppe
alle 14 Tage, Treffpunkt Pfarramt „Zum
kostbaren Blut Christi“ oder S-Bahn Vat.,
Infos in den Pfarrämtern“ Zum kostbaren
Blut Christi“ und Maria Königin, oder bei
Herrn Schlüter, Tel. 08106 / 291 28

Regelmäßige Sommertouren
DAV Bezirksgruppe Vaterstetten
Info: Herr Schuster, Tel. 08106 / 71 05

Ausflüge Petrikirche
Martin-Luther-Ring 3, Baldham
Info Frau Matzl, Tel. 08106 / 35 12 17

Meditativer Tanz
einmal monatlich an einem Sonntag
Kath. Pfarramt Maria Königin
Brunnenstr. 1, Baldham
Info: Frau Korhammer, Tel. 08106 / 10 54

Seniorentanztee
Termine werden bekannt gegeben, im
Saal des Seniorenwohnparks Vat., Fasanenstraße 24,
Info: Herr Guist, Tel. 67 32

BILDUNG UND AUSTAUSCH

Mit dem PC auf Du + Du
jeden 2. und 4. Montag im Monat von
10-12 Uhr, Verein aktiver Bürger*

SCK (Senioren-Computer-Kreis)
jeden 1. Mittwoch im Monat von
19 - 22 Uhr, Verein aktiver Bürger*

Offener Singkreis
jeden 2. und 4. Dienstag im Monat,
19- 22 Uhr, Verein aktiver Bürger*

WÖCHENTLICHE ANGEBOTE

MONTAGS

Mittagsstammtisch für Jedermann
12.30-13.30 Uhr, Verein aktiver Bürger*

Gymnastik im Pfarrsaal
15-16 Uhr, Brunnenstr. 1, Baldham
Kath. Pfarramt Maria Königin
Tel. 08106 / 379 60

DIENSTAGS

Mittagsstammtisch für Jedermann
12.30-13.30 Uhr, Verein aktiver Bürger*

2nd-Hand-Bücher-Laden
15-17 Uhr, Zugsplatzstr. 44, Vaterstetten
Verein aktiver Bürger*

Seniorentreff
ab 15 Uhr, Martin-Luther-Ring 32, Baldh.
Evang.-Luth- Pfarramt, Petrikirche
Info: Frau Matzl, Tel. 08106 / 35 12 17

Tanzen am Abend (intern. Kreistänze)
20-22 Uhr, Brunnenstr. 1, Baldh., Kath.
Pfarramt Maria Königin u. Kreisbildungs-
werk, Frau Korhammer, Tel. 08106 / 10 54

MITTWOCHS

Mittagsstammtisch für Jedermann
12.30-13.30 Uhr, Verein aktiver Bürger*

Seniorentreffen
14-16 Uhr, Brunnenstr. 1, Baldh. Kath.
Pfarramt Maria Königin, Tel. 08106 / 379 60

Gruppenabende des Alpenvereins (DAV)
ab 20 Uhr, Verdistr. 43, Baldham
Gaststätte Altschütz
Info: Herr Schuster, Tel. 08106 / 71 05

DONNERSTAGS

Mittagsstammtisch für Jedermann
12.30-13.30 Uhr, Verein aktiver Bürger*

Tanzen am Nachmittag mit Kaffeerunde
14.30-16.30 Uhr, Brunnenstr. 1, Baldham
Kath. Pfarramt Maria Königin
Info: Frau Korhammer, Tel. 08106 / 10 54

**Schwimmen für Behinderte
im Hallenbad**
19.30-20.30 Uhr, Glückstraße 2, Baldham
Info: Herr Kinzner, Tel. 08106 / 30 13 50
oder Frau Weber, Tel. 08106 / 85 35

FREITAGS

Mittagsstammtisch für Jedermann
12.30-13.30 Uhr, Verein aktiver Bürger*

**) Wann und wo zukünftig die einzelnen Angebote vom Verein Aktiver Bürger (Kontakt per Mail: buero@mehrgenerationenhaus-vaterstetten.de) stattfinden, können wir im Moment leider noch nicht sagen. Bitte entnehmen Sie diese Informationen der aktuellen Presse.*

KOORDINATIONSSTELLE SENIORENARBEIT

Falls Sie Fragen, Informationen oder einen Veranstaltungshinweis für uns haben, melden Sie sich bitte im Rathaus Vaterstetten (Wendelsteinstr. 7, Vaterstetten) bei:

Katrin Kunze
Telefon 08106 / 383-520
katrin.kunze@vaterstetten.de

Im Rathaus liegen die Broschüre „Bürgerinfo Vaterstetten“ und weitere Faltblätter mit ausführlichen Informationen über Beratungsstellen, Ansprechpartner, Selbsthilfegruppen usw. aus.

Schätze des Archivs – Ausstellung im Rathaus

Zahlreiche Fotos und Dokumente über die Geschichte der NS-Zeit in unserem Landkreis sowie unserer Gemeinde zeigt das Vaterstettener Gemeindearchiv in Zusammenarbeit mit dem Franz-Marc-Gymnasium Markt Schwaben und dem Humboldt-Gymnasium Vaterstetten in der Ausstellung „Vergessener Widerstand - Regionale und lokale Opposition gegen den Nationalsozialismus“ im Rathaus Vaterstetten vom 18. Juli bis 9. August. Die Eröffnung findet am **Mittwoch, 17. Juli** um 18 Uhr mit dem 2. Bürgermeister Martin Wagner statt.

Die Schüler des Franz-Marc-Gymnasiums Markt Schwaben haben



Franziska und Johann Berger
aus Vaterstetten, 50er Jahre
(Privatbesitz)

Menschen aus verschiedenen gesellschaftlichen Bereichen wie Politik, Vereinen, Betrieben, usw., die sich offen gegen das nationalsozialistische Herrschaftssystem gestellt haben, in ihrer Ausstellung ein lebendiges Denkmal gesetzt, indem sie die Biographien der Menschen zum Thema ihrer Ausstellung machten. Dabei wird auch auf die wenig bekannten Ereignisse der lokalen Geschichte in dieser Zeit hingewiesen. Durch das Aufzeigen des vorbildhaften Verhaltens von Menschen unter den Bedingungen der Diktatur soll den Jugendlichen unserer Zeit Mut zur Zivilcourage gemacht werden.

Auch das Humboldt-Gymnasium Vaterstetten hat deshalb angefangen, sich mit der Geschichte unserer Gemeinde in der Zeit von 1933 bis 1945 näher zu befassen und wird einen Beitrag über die politische Situation in der Gemeinde vorstellen.

Das Vaterstettener Gemeindearchiv wird mit den vorhandenen Mitteln den Blick auf die lokale Geschichte vertiefen. Dabei soll es 68 Jahre nach Ende des Krieges nicht mehr um das Thema „Schuld“ gehen, sondern es soll Mut gemacht werden zur Aufarbeitung einer vergangenen Zeit.

Die Ausstellung wird bis zum 9. August im Lichthof des Vaterstettener Rathauses zu den üblichen Rathausöffnungszeiten (Mo.-Fr. von 8 bis 12 Uhr, Do von 14 bis 18 Uhr) zu sehen sein. Die Ausstellungsmacher würden sich sehr über den zusätzlichen Besuch von Schulklassen freuen.

Vaterstettener Persönlichkeiten

Teil 8

In dieser Serie stellen wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, die Persönlichkeiten vor, denen eine Straße in unserer Gemeinde gewidmet wurde. Diesmal: **die Koloratursopranistin Erika Köth.**

Erika Köth (* 15.09.1925 Darmstadt, + 20.02.1989 Speyer) war eine weltberühmte Kammersängerin und Sopranistin. Seit 1955 war sie Mitglied der Münchner Staatsoper. Sie lebte bis 1978 in Baldham. In dieser Zeit wurden ihr der Bayerische Verdienstorden und das Bundesverdienstkreuz verliehen. 1984 wurde sie zur Professorin der Musikschule Heidelberg ernannt.

ITALIENISCHER SOMMER
una festa d'estate

Samstag, den 27. Juli 2013
von 11.00 bis 17.00
im Buchladen Vaterstetten

Wunderschöne, farbige Keramik aus der Toskana, Wohnaccessoires und Bücher rund um das Thema Italien, italienische Musik von Verdi bis Celentano, Espresso und spritzige Getränke. ...dies und mehr erwartet Sie.

Festeggiare con noi,
Ihre Manuela Harm

DER BUCH LADEN 

Manuela Harm
Schwalbenstr. 4, 85591 Vaterstetten
Tel. 08106-5367, www.buchladen-vaterstetten.de

*Schreibwaren Hennig
am Turm*

Marktplatz 15, 85598 Baldham, Tel. 08106-3070190

- Zeitungen und Zeitschriften
- Schreibwaren und Schulbedarf
- MVV-Tickets
- Geschenkpapier und Grußkarten
- Lotto und Tabakwaren
- Briefmarken
- Handy-Aufladekarten und Paysafe

ab sofort: 10% auf Schullisten

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 8:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 18:30 Uhr
Sa.: 8:00 - 13:00 Uhr

Schlemmer Einbauküchen

Küche - Bad - Innenausbau

Direkt vom Schreiner



Einbauküchen
Badmöbel
Garderoben
Sitzgruppen
Büromöbel
Einbauschränke
Falttüren
Schiebetüren
Eckbänke
Erkerbänke
u.s.w.

Ausstellung und Schreinerei: Jahnstraße 6 **85661 Forstinning**
Tel. 08121 / 93 18 - 0

www.schlemmer-kuechen.de


 BAYERISCHER STAATSPREIS

KANZLEI SCHERMANN

Steuer- und Rechtsanwaltskanzlei

WOLFGANG SCHERMANN
Steuerberater
Rechtsbeistand

§

MANUEL SCHERMANN
Rechtsanwalt
Dipl.-Finanzwirt (FH)

Beratung aus einer Hand

Zugspitzstraße 6a · 85591 Vaterstetten
Tel. 08106/36 37-0 · Fax 08106/36 37-38 · www.kanzlei-schermann.de






IHR *Premium* IMMOBILIENMAKLER

ih Helgert-Immobilien

Eichhörchenweg 7a
85598 Baldham
Telefon 08106/9994833

www.helgert-immobilien.de

Praxis für Naturheilkunde



Allergiebehandlung
chronische Erkrankungen
Frauen- & Kinderheilkunde
Erkrankungen des Bewegungsapparates
Irisdiagnose - Akupunktur - Homöopathie - Osteopathie

Telefon: 08106/304331
www.heilpraktiker-werner.de
Wiesenweg 7 ■ 85598 Baldham

Gudrun Werner

Heilpraktikerin

Mitglied im Fachverband
deutscher Heilpraktiker e.V.

Fund auf dem Dachboden

Die Sanierung und Restaurierung alter Kulturdenkmäler ist nicht billig und kann sogar Probleme bereiten, aber manchmal in einem Überraschungscoup auch Kostbarkeiten zutage fördern, mit denen niemand gerechnet hatte. So auch im Zuge der Restaurierungsarbeiten in der Parsdorfer St. Nikolauskirche, die schon über fünfhundertfünfzig Jahre hat kommen und gehen sehen.

Im Dachboden über dem gotischen Chorgewölbe fanden sich nämlich zwei knapp einen Meter große Reliquienaltärchen mit den für die Kunst des 17. Jahrhunderts typischen Sprenggiebeln, die dort vergessen vor sich hindämmerten. Eingebettet zwischen zwei spiralförmige Säulchen bergen sie kostbare Klosterarbeiten, wie sie einst in Frauen-, aber auch Männerklöstern mit großer Kunstfertigkeit hergestellt wurden. In den Parsdorfer Altärchen umgeben auf roter Folie mehrere aus Goldfäden gestickte Blüten ein Wachs-



Reliquienaltärchen aus der Parsdorfer Kirche.

bild, von dem das eine, soweit heute unter der jahrhundertealten Schmutzschicht zu erkennen, Maria mit ihrem Kinde darstellt. Dazu sind acht Reliquien in kleinen blauen Hüllen um das Wachsmedaillon gesetzt, deren Inschriften sich aber kaum noch erkennen lassen.

Diese barocken Zeugnisse bayerischer Volksfrömmigkeit aus Parsdorfer Kirchenbesitz wurden nun der Kulturhistorischen Sammlung Vaterstetten zur Verwahrung übergeben, die dem Stifter der Pretiosen sehr herzlich für die große Bereicherung ihres Fundus dankt. Mit dieser Schenkung ist natürlich auch die Pflege der beiden Altärchen verbunden, was hier erst einmal ihre Säuberung und die Festigung der beiden kleinen Holzschreine durch einen Restaurator bedeutet. Diese Kosten können gerade noch aus dem schmalen Budget der KSV bezahlt werden. Eine Restaurierung, die dringend erforderlich wäre, um das ursprüngliche Bild der Altärchen mit ihren kostbaren Goldstickereien wieder herzustellen, kann mit den begrenzten finanziellen Mitteln der Sammlung leider nicht in Auftrag gegeben werden.

Brigitte Schliewen

Kindermusical – Unterwegs mit David

Sommerzeit ist Kindermusicalzeit – und so heißt es am **Sonntag, 14. Juli** um 17 Uhr wieder einmal: Bühne frei für „Unterwegs mit David“.



„David“, ein Kindermusical von Michael Benedict Bender/Ingo Bredenbach, das Matthias Gerstner mit seiner jungen Sängerschar im Bürgerhaus Neu-keferloh zur Aufführung bringen wird. Neben dem Kinder- und Jugendchor CRESCENDO der Musikschule Vaterstetten, der sich mit großer Begeisterung und viel Fleiß auf die Aufführung vorbereitet hat, sind als instrumentale Unterstützung auch Lehrer der Musikschule vertreten.

Karten für das neue Kindermusical sind im Vorverkauf erhältlich bei den bekannten Stellen (siehe S. 19) bei Schreibwaren Winkler in Neu-keferloh (089 / 46 80 00), in der Musikschule Vaterstetten (08106 / 36 26 93) sowie bei Steffis Schreibwaren in Zorneding (08106 / 21 98 83). Restkarten sind an der Tageskasse erhältlich.



Martin Wagner (r.) ehrt Ingo Glass mit dem Wappenlöwen der Gemeinde Vaterstetten.

Auszeichnungen für Ingo Glass

Noch **bis zum 4. Juli** ist die Jubiläumsausstellung zum 15-jährigen Bestehen des Vaterstettener Skulpturenpfads im Rathaus zu sehen. Der Metallbildhauer Dr. Ingo Glass zeigt aktuelle Werke aus den Jahren 2012 und 2013. Zur Vernissage waren zahlreiche Gäste gekommen, darunter Landrat Robert Niedergesäß und Dr. Thomas Goppel, Bayerischer Staatsminister a.D., der auch eine Laudatio auf den Künstler hielt. Versammelt waren auch die Münchner Künstlerszene (Seerosenkreis), ehemalige Aussteller und Vertreter des Gemeinderats.

Die Jubiläumsausstellung nahm der 2. Bürgermeister Martin Wagner zum Anlass, Ingo Glass für sein künstlerisches Schaffen mit dem Wappenlöwen der Gemeinde Vaterstetten auszuzeichnen. In seiner Ansprache sagte er: „Für den flüchtigen Betrachter mögen am Skulpturenpfad in Vaterstetten Metallgebilde in drei einfachen geometrischen Formen in drei einfachen, immer gleichen Farben stehen. Macht man sich die Mühe, Ihre Arbeiten näher anzuschauen und zu hinterfragen, erkennt man erst deren Bedeutung. Sie haben beim Aufbau der Ausstellung sehr treffend gesagt: 'Man kann auch mit Geometrie Politik machen'. Dieser Anspruch bezog sich auf die Skulptur 'Das Erbe Abrahams'. Sie stellen hier die Symbole dreier verwandter Weltreligionen dar und machen deren gemeinsamen Ursprung deutlich. Auch am Skulpturenpfad kann der Betrachter erleben, dass Sie ein politischer Mensch und vor allem Europäer sind: So steht in Vaterstetten das Modell der 'Sonnenpyramide'. Im Original ist das Kunstwerk 13 Meter hoch und steht in Galatz / Rumänien. Die 'Sonnenpyramide' ist Teil des 'Donauprojekts', das 1976 in Galatz begann und das mit weiteren monumentalen Stahlskulpturen entlang der Donau bis hin nach Neu-Ulm ein Symbol der Völkerverbindung der Länder, die an der Donau liegen, darstellt.“ Auch in Vaterstetten zu sehen, ist die Skulptur „Öffnung“. Das 10 m hohe Original wurde 1992 in Glass' Geburtsstadt Temeswar als Denkmal für die Gefallenen der Revolution von 1989 aufgestellt. Wagner sagte in seiner Rede, der Skulpturenpfad sei ein Glücksfall für Vaterstetten. Ingo Glass stellt der Gemeinde seit 15 Jahren zwölf seiner Arbeiten als Leihgabe zur Verfügung. Der Skulpturenpfad hat überregionale Bedeutung – er reiht sich ein in die Aufzählung zahlreicher öffentlicher Skulpturen-parks und -samm-lungen in Europa - von Basel, über Berlin bis London. Ebenfalls würdigte Wagner Glass' Einsatz für andere Künstler. Seit der Gründung der Jury zur Auswahl der Kunstausstellungen im Jahr 2005 ist Ingo Glass deren ehrenamtliches Mitglied und konnte durch seine langjährige Erfahrung im Ausstellungsbetrieb der Gemeinde in den vergangenen Jahren hervorragende Künstler empfehlen.

Mitte Juni wurde Ingo Glass im Bayerischen Staatsministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst das Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland verliehen.

Informieren Sie sich immer aktuell unter [www. ap-buch.de](http://www.ap-buch.de)

„Wir wissen erst, wer wir sind, wenn wir wissen, woher wir kommen. In einer mitreißenden, knappen und poetischen Sprache entführt uns der Roman an ungewöhnliche Schauplätze und wir erfahren, dass unsere Wunden erst dann heilen, wenn wir anfangen, unsere Geschichte zu erzählen.“

S. Fischer Verlag
€ 21,99

AP Buch GmbH
Neue Poststraße 13
85598 Baldham
Tel.: 08106/369414

Es gibt **keine zweite Chance**, für den ersten Eindruck!

benscon

- ✓ **Bewerbscheck**
- ✓ **Bewerbungsoptimierung**
- ✓ **Bewerbungsservice**
- ✓ **Bewerbungsdesign**
- ✓ **Individuelles Coaching**
- ✓ **u.v.m.**

www.benscon.com

benscon | Bewerbungsberatung & Service
MOTIVATION - CHANCEN - PERSPEKTIVEN
Dr. Scherb & Partner | Tel: 08106 / 395 98 18 | eMail: kontakt@benscon.com

**BIN DANN
MAL SCHNELL
MEINE WÜNSCHE
ERFÜLLEN!**

Mit dem neuen VR BonusPlan in nur 10 Jahren bis zu 10% Bonus auf die monatliche Sparleistung.*

Jetzt noch schneller ans Ziel!

* monatliche Sparrate bereits ab 25,- Euro; variable Grundverzinsung von aktuell 0,25%; Extrabonus steigend auf 10% im 10. Jahr.

Geschäftsstelle Baldham
Marktplatz 19
☎ 089 444565-0
🌐 www.zurbank.de

VR Bank
München Land eG

SPANN
50 Jahre Vertragswerkstätte
Autohaus Spann gegründet 1902 ...und Allzeit gute Fahrt Inhaber: Stephan Spann

Über 110 Jahre Familien-Meisterbetrieb

Neu- und Gebrauchtwagen	Ersatzteillager
Jahreswagen	Reifenservice
Leasing, Finanzierung	Klimaservice
Reparatur-Werkstätte	PKW-Anhänger-Reparatur
Unfallinstandsetzung	

Gartenstraße 1 • 85630 Harthausen
Tel. (08106) 80 35 • Fax (08106) 3 44 50
autohaus-spann@t-online.de • www.ford-spann.de



Wandel zum Selbst
reden ~ entspannen ~ spiritualität entdecken

Lebenskrise...
Ängste und Sorgen...
Beziehungsprobleme...

Schöpfen Sie aus Ihrer eigenen Kraftquelle und finden Sie Ihr Gleichgewicht.
Ich unterstütze Sie dabei.

Dolores Schröder, Heilpraktikerin für Psychotherapie
Frühlingstraße 18 a, 85598 Baldham
Tel.: 08106 3569540, info@wandel-zum-selbst.de
www.wandel-zum-selbst.de

Schulweghelfer für Vaterstetten gesucht!

Ein- oder mehrmals pro Woche von 7.30 bis 8 Uhr an einem der acht Übergänge in Vaterstetten.

Tel. 08106 / 309 84 8
(Frau Aistermann)



meisterwerkstatt für raumausstattung

gardinen & dekostoffe
teppichböden & treppenläufer
parkett- & laminatböden
parkett schleifen & versiegeln
polsterarbeiten
tapezier- & malerarbeiten

robert byna



carl-orff-straße 11 . 85591 vaterstetten . tel.08106 - 7918
info@werkstatt-fuer-raum.de . www.werkstatt-fuer-raum.de

Sommerserenaden mit „Feuerwerk“

Unter der Leitung von Andreas Pascal Heinzmann spielt das Sinfonieorchester des Kulturvereins Zorneding-Baldham in seinen diesjährigen Sommerserenaden ein heiteres Programm. Den Beginn macht die „Feuerwerksmusik“ von Georg Friedrich Händel, eine der prachtvollsten Repräsentationsmusiken des Barock. Zehn Solobläser des Orchesters setzen das Programm fort mit einer beschwingten Partita in D-Dur von Antonio Rosetti, einem Zeitgenossen Mozarts. Nach der Pause folgen zwei Werke von Luigi Cherubini, zunächst das innige „Ave Maria“ in einer Instrumentalfassung für Soloviola, Englischhorn und begleitende Streicher. Das Konzert wird durch die Symphonie in D-Dur des Komponisten abgerundet, eine Ovation an die großen Klassiker Haydn, Mozart und Beethoven.

Die Generalprobe am **Samstag, 13. Juli** um 11 Uhr im Martinstadl in Zorneding ist öffentlich. Die Konzerte finden statt am Samstag, 13. Juli im Schloss Elkofen bei Grafing (bei schlechtem Wetter in der Kirche St. Michael in Alxing) und am Sonntag, 14. Juli in der Kirche St. Ottilie in Möschenfeld. Der Beginn ist jeweils um 20 Uhr. Für Schüler ist der Eintritt frei. Infos: www.orchester-zorneding.de

Karateweltmeister besucht Mittelschule

Anfang Juni veranstaltete die Grund- und Mittelschule Vaterstetten im Rahmen des Schulfestes einen „Tag der Vereine“. Einen ganzen Nachmittag lang konnten die Kinder der Klassenstufen 1 bis 8 verschiedene Sportarten ausprobieren, präsentiert von den örtlichen Vereinen TSV Vaterstetten, SC Baldham-Vaterstetten, Schachclub und Baseballclub Baldham Boars.

Auf Einladung des Jugendpflegers/Jugendsozialarbeiters Jörg Cordruwisch von der Gemeinde Vaterstetten besuchte der aktuelle Karateweltmeister Maximilian Mathes den „Tag der Vereine“. Bevor es an die ersten Selbstbehauptungsübungen ging, stellte Herr Mathes kurz die wichtigsten Formen der Gewalt vor und machte deutlich, dass Selbstbehauptung ganz wesentlich etwas mit Deeskalation zu tun hat. Praktische Tipps, wie z.B. niemals einen Täter siezen, Ich-Botschaften, Personen konkret um Hilfe ansprechen, bei Provokationen mit Gegenfragen antworten, sollten den Schüler/innen einen ersten Eindruck vermitteln, wie sie sich im Ernstfall verhalten können. Das Training mit dem Karateweltmeister war für die teilnehmenden, fast 100 Kinder ein Highlight der Veranstaltung. Das Thema Selbstbehauptung bleibt an der Mittelschule weiterhin aktuell. Jugendpfleger Jörg Cordruwisch wird im Rahmen der Präventionsangebote versuchen, Maximilian Mathes im kommenden Schuljahr mit dessen Anti-Gewalt-Training „Stay clean“ wieder an die Schule zu holen.

Künstler öffnen ihre Ateliers

KunstSToff heißt die neue Gruppe von zwölf Künstlern aus dem nördlichen Landkreis Ebersberg. Ein Wochenende lang öffnen sie ihre Werkstätten und Ateliers in Anzing, Markt Schwaben, Parsdorf und Poing und stellen sich mit neuen Arbeiten in Malerei, Photographie und Skulpturen vor. Zu diesem Debüt am **Samstag, 13. Juli** von 14 bis 20 Uhr und **Sonntag, 14. Juli** von 11 bis 18 Uhr sind Kunstinteressierte herzlich eingeladen.

Es beteiligen sich: Anzing: Peter Böhm (www.vulc-art.de), Siegfried Horst (www.siegfriedhorst.de), Johannes Mayrhofer (www.johannesmayrhofer.de), Brigitte Stanke (brigitte-stanke@t-online.de); Markt Schwaben: Maria Heller (www.mariaheller.de); Parsdorf: Ulrike Pfeiffer (www.ulrikepfeiffer.de); Poing: Kornelia Boy (www.kornelia-boy.de), Norbert Haberkorn (<http://artosophy.com>), Rosemarie Hingerl (www.rosemarie-hingerl.de), Karl Orth (www.karlorth.de), Cornelia Propstmeier (www.conetpro.de), Inge Schmidt (www.inge-schmidt-poing.de).



Lilienblüte
THAI-MASSAGE & KOSMETIKSTUDIO

Unsere Sommeraktion (gültig ab sofort bis September 2013)
- 60 min. Massage nur 39,- € statt 45,- €
- Basic-Maniküre + Pediküre nur 33,- € statt 38,80 €

- Rücken-Nacken-Kopfmassage
- Rücken-Nacken-Armmassage
- Bein und Fußmassage
- Ganzkörpermassage mit Aromaöl
- Ganzkörpermassage mit Kräutern
- Gesichtspflege ab 19,90 €
- Haarentfernung mit Warmwachs ab 5 €

Lilienblüte
Thai-Massage & Kosmetikstudio
Neue Poststraße 23, 85598 Baldham
Tel. 08106/380 49 18
Mobil 0176/845 18 228
www.lilienbluete.de

Sommer-Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-18 Uhr & Sa 10-16 Uhr
weitere Termine (auch So & Feiertag) nach Vereinbarung

Hortensien – ein Blütenraum!

üppige Bauernhortensien
rankfreudige Kletterhortensien
winterharte Rispenhortensien
blühfreudige Endless Summer Hortensien®

Tel. 08106 10 15 • Fax 08106 30 27 18
Friedenstraße 19, 85591 Vaterstetten

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 14-18 Uhr
Samstag 8-12.30 Uhr

PAPETERIE LÖNTZ

*Ihr Fachgeschäft
rund ums Papier*

- Schulbedarf
- Schreibwaren / Zeitungen
- Handy-Karten für alle Netze
- Schlüsselservice
- Schuhreparaturen
- Kopierservice
- Ihr Foto in 3D / Sacher Fototorte

ab sofort:
10% Rabatt auf alle Schullisten
+ Überraschungsbox

Rossinistraße 15 (gegenüber Gymnasium)
85598 Baldham, Tel. 08106/6769

Mo-Fr 7:30 – 18:00 Uhr Sa 7:30 – 12:30 Uhr

Haustechnik-Meisterbetrieb **GmbH**

thalmeier

Bad • Heizung • Solar • Sanitär • Wartung

*Eine verquäglichere
Sommerdusche.*

Johann-Sebastian-Bach-Straße 28 • 85591 Vaterstetten
Telefon: 08106 / 30 25 13 • Fax: 08106 / 34 11 8
info@thalmeier-haustechnik.de • www.thalmeier-haustechnik.de



KASPAR

 GmbH u. Co.KG

UNSERE LEISTUNGEN:

- HAUSTECHNISCHE ANLAGEN
- INSTALLATION
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- HEIZUNG
- ERNEUERBARE ENERGIEN
- SANITÄR
- REPARATUREN
- WARTUNGSARBEITEN

Kaspar Haustechnische Anlagen GmbH & Co. KG
 Luitpoldring 42a ■ 85591 Vaterstetten
 Telefon: 08106 33960 ■ Telefax: 08106 31690
 info@kaspar-haustechnik.de ■ www.kaspar-haustechnik.de

EDERER

FLIESENLEGERMEISTER

Natursteine • Glasmosaik Bisazza
 Meisterbetrieb • Verlegung und Verkauf

Peter Ederer	Tel.	0 81 06-30 10 10
Luitpoldring 36c	Fax	0 81 06-30 10 12
85591 Vaterstetten	Mobil	0163-30 10 10 10

Alles, was Sie brauchen!



VATERSTETTEN

Wendelsteinstraße 3
 Telefon: 08106-35 12 20

Mo - Fr: 9.00 bis 18.00 Uhr • Sa: 9.00 bis 12.30 Uhr





BASTELBEDARF
HAUSHALTSWAREN
SCHREIBWAREN
SPIELWAREN
SCHULBEDARF

www.hs-fachmarkt-vaterstetten.de

GEMEINDEBÜCHEREI VATERSTETTEN

Johann-Strauß-Straße 37, Vaterstetten
 Telefon 08106 / 383-290 • buecherei@vaterstetten.de
 Öffnungszeiten:
 Di und Fr: 11 bis 14 Uhr, Mo bis Do: 15 bis 19 Uhr



KURZ NOTIERT

- Gleich am **2. Juli** treffen sich wieder Die(-nstags) Lesekerle zu einem spannenden Nachmittag. „Ötzi, die Gletschermumie“ wird aus der Versenkung gehoben. Wie hat er gelebt? Woran ist er gestorben? Wie kommt es, dass Ötzi noch so gut erhalten ist? Wie entsteht eine Mumie? Antworten auf diese Fragen und vermutlich noch mehr gibt es von Vorlesepathe Thomas Haiber. Treffpunkt ist um 16 Uhr der Veranstaltungsraum. Für Jungs ab sechs Jahren!
- „Lieselotte macht Urlaub“ heißt der nächste „Film“ im Bilderbuchkino der Bücherei: der Postbote macht Urlaub und schreibt Lieselotte eine Ansichtskarte. Ferien machen, das will ich auch, denkt Lieselotte, packt ihre Reisetasche und trabt zur Bushaltestelle. Als nach Stunden immer noch kein Bus kommt, trottet Lieselotte enttäuscht wieder in Richtung Hof. Aber schon nach ein paar Schritten entdeckt sie das perfekte Urlaubsziel: eine große Wiese. Hier hat Lieselotte jede Menge Ferienspaß. Auf dem Hof dagegen wird Lieselotte schon vermisst, denn die Vorbereitungen für das Sommerfest laufen auf Hochtouren. Wer bei Lieselottes Ausflug dabei sein will, ist herzlich eingeladen. Beginn ist am **Mittwoch, 10. Juli**, um 15.30 Uhr im Veranstaltungsraum. Für Kinder von vier bis sechs Jahren!
- Gemeindebücherei: in den Sommerferien regulär geöffnet.



SCHULKINDER TREFFEN SCHRIFTSTELLER

Am **18. und 19. Juli** steht für die Drittklässler der Vaterstettener Grundschulen ein besonderes Treffen auf dem Stundenplan: Dirk Walbrecker, prominenter Schriftsteller und Erfinder des „Geheimbund M“, erwartet die Kinder in der Bücherei zu einer Lesung und mehr. Er wird seine Bücher vorstellen, auch „vorlesen selbstverständlich. Aber Autorenbegegnung“, so Walbrecker, „heißt für mich vor allem: miteinander reden. Die Schüler und Schülerinnen dürfen mir Löcher in den Bauch fragen!“. Etwa: wie entsteht ein Buch? Woher kommen all die Ideen zu den spannenden Geschichten des Geheimbunds M? Die Begegnung zwischen Schriftstellern und Schülern ist Teil des Leseförderprogramms der Bücherei. Die Autorenlesung ist wie in den vergangenen Jahren eine Einladung an Kinder und Lehrer und wird vom Friedrich-Bödecker-Kreis in Bayern e.V. finanziell unterstützt. Sieben Bücher von Dirk Walbrecker sind im Bestand der Bücherei und ausleihbar.



„Haus & Garten“ von Alan Ayckbourn

Bei einem Gartenfest, zu dem erlesene Gäste geladen sind, vernichten Lügen, ungezügelte Leidenschaft und Machtspiele die scheinbare Idylle. Die Akteure bemühen sich vergebens, ihre nach außen vorge-spielte heile Welt aufrecht zu erhalten. Am Ende eines Tages sind nicht nur einige wertvolle Teller zerbrochen, sondern auch einige Beziehungen und Karrierewünsche am Ende. Besuchen Sie diese Aufführung des Theaters Zwischenton e.V. am **Samstag, 13. Juli** um 19.30 Uhr im GSD Seniorenwohnpark, Fasanenstraße 24 in Vaterstetten. Weitere Termine und genauere Infos: www.theater-zwischenton.de



Neuwahlen und Ehrungen beim SCBV

Der neue Vorstand des SC Baldham-Vaterstetten(v.l.n.r.): Joachim Pichler (Schriftführer), Josef Schmid (1. Vorstand), Manfred Bernreuther (Schatzmeister), Jochen Hoepner (2. Vorstand und Pressereferent), Rainer Kiff (technischer Leiter), Holger Mahncke (Revisor), Hans-Günter Kempf (Seniorenbeauftragter), Dieter Dallheimer (Ehrenamtsbeauftragter) und Roland Gebhardt (Revisor).

Über 85 Mitglieder des SC Baldham-Vaterstetten konnten sich bei der Jahreshauptversammlung des Hauptvereins davon überzeugen, dass die Vorstandschaft hervorragende Arbeit geleistet hat und auch die sportlichen und sozialen Leistungen besonders im Jugendbereich hohe Anerkennung gefunden haben. In diesem Zusammenhang lobte Hans-Günter Kempf, der zehn Jahre lang die



Josef Schmid (r.) und 2. Bürgermeister Martin Wagner bedankten sich beim langjährigen SCBV-Vorsitzenden Hans-Günter Kempf (l.) für seinen geleisteten Einsatz. Er wechselte in die neu geschaffene Position des Seniorenbeauftragten.

Geschicke des Hauptvereins positiv geprägt und vor dieser Zeit bereits sechs Jahre lang die Tennisabteilung geführt hatte, das Engagement der Gemeinde Vaterstetten. Sie unter-

stützt den Verein immer wieder durch Jugendfördernde Zuschüsse und außerordentliche Investitionen finanziell. Als Ziele für die kommenden Jahre wurden besonders hervorgehoben: Beteiligung an der Planung für die 3-fach Turnhalle sowie an der Gründung des Generationenbeirats und die Förderung sportlicher und sozialer Aktivitäten im Hinblick auf die erneute Beteiligung an der „Silbernen Raute“ - einem hochwertigem Gütesiegel des Bayerischen Fußballverbandes. Neben den Berichten der Abteilungsvorsitzenden Tennis, Tischtennis und Fußball standen wichtige Satzungsänderungen und Neuwahlen an. Dabei kam es zu intensiven Diskussionen, die beweisen, dass gute Kommunikation und straffe Verhandlungsführung wichtige Voraussetzungen für demokratische Entscheidungen sind.

Bei den nachfolgenden Vorstandswahlen herrschte uneingeschränkte Zustimmung (*neuer Vorstand siehe Foto*). Ausgezeichnet wurde Manfred Bernreuther mit der silbernen Ehrennadel für seine anerkannten Tätigkeiten im Bereich Organisation und Finanzen. Dieter Dallheimer wurde die goldene Ehrennadel verliehen für seinen langjährigen Einsatz als Vorstandsmitglied für den Jugendbereich.

Hallenbad macht Ferien

Am letzten Schultag, 31. Juli, geht das Hallenbad in der Glückstraße nach dem Seniorenschwimmen um 9.30 Uhr in die Sommerferien. Vom 1. August bis einschließlich 8. September ist geschlossen. In dieser Zeit werden Wartungsarbeiten durchgeführt. Am 9./10. und 11. September ist das Hallenbad von 13 Uhr bis 19 Uhr für Sie geöffnet. Ab dem 12. September gelten die regulären Öffnungszeiten.

Am Sonntag, 22. September bietet der TSV ein 12-Stunden Schwimmen an. Hierfür steht das Hallenbad in der Zeit von 8 Uhr bis 20 Uhr zur Verfügung. Jeder, der schwimmen möchte, ist herzlich willkommen.

Sommerferien-Camps

Der FC Parsdorf veranstaltet vom **9. bis 11. September** zusammen mit der Münchner Fußball Schule ein Fußball-Sommercamp für Spieler der Jahrgänge 2003-2007. Das Camp findet auf dem Sportgelände des FC Parsdorf statt. Die Trainingseinheiten finden täglich von 9.30 bis 15.30 Uhr statt und werden von erfahrenen Trainern geleitet. Die Teilnehmer bekommen ein Mittagessen, ausreichend isotonische Getränke und zum Ende des Camps ein Spielerzeugnis. Anmeldung unter: www.muenchner-fussball-schule.de/trainingcamps/ferien camps/. Infos: Roland Pumm, Jugendleiter des FC Parsdorf, Telefon: 0172 / 912 72 05 oder jugendleiter@fcparsdorf.de.

25 Jahre Kleingartenverein

Im Rahmen des 25. Jubiläums der Kleingartenanlage in Vaterstetten, Zornedinger Weg lädt der Verein alle Interessierten herzlich zu einem „Tag der offenen Gartentür“ am **Samstag, 13. Juli** von 14 Uhr bis 17 Uhr ein. Der Kleingartenverein freut sich auf viele „Gartenfreunde“.



Maßstäbe / **neu definiert**

Wir können einen Unfall nicht verhindern, aber die Auswirkungen deutlich abmildern!

- Schulunfähigkeitsversicherung
- Berufsunfähigkeitsversicherung

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!



AXA Center Barbara Taubmann
Georg-Wimmer-Ring 12 • 85604 Zorneding
08106 - 99 46 00 • barbara.taubmann@axa.de

Sichern Sie sich und Ihre Familie ab!



Sonnenschutz & technische Konfektion H.-J. Seidel
Meisterbetrieb · Reparatur-Service



Verwandlungskünstler
Doppelrollos
Faszinierende Licht- und Schattenspiele

Vaterstettener Str. 7, 85598 Baldham, www.seidel-sonnenschutz.de
Tel. 08106 - 89 91 36

Trockenbau · Innenausbau · Altbausanierung
Fenster · Veluxfenster · Dachgauben · Türen
Bauschreinerei · Holz und Bautenschutz

Herbert Kunzmann
Fachbetrieb seit über 30 Jahren



Anemonenstr. 29
85591 Vaterstetten

Telefon: 08106 – 33271 Mobil: 0171 – 5225305
Telefax: 08106 – 34271
E-Mail: HerbertKunzmann@t-online.de

SCHWEITZER & PÖTL
HAUSTECHNIK

SCHÖNER WOHNEN & MEHR

Als Fachbetrieb mit einem starken Team, sind wir seit über 30 Jahren Ihr zuverlässiger Partner wenn es um Gebäudetechnik im privaten und industriellen Bereich geht.



Ihr **Spezialist** für Heizung · Sanitär
Ideenreiche Badplanung · Termingerechte Ausführung
Große Auswahl · Ausführliche Beratung · Klimaanlage
Faire Garantiepreise

Schweitzer & Pörtl Haustechnik GmbH
Dorfstraße 16 Tel. 08106 / 36 30 0
85591 Vaterstetten Fax 08106 / 63 83

Internet: www.schweitzer-poeltl.de
E-Mail: kontakt@schweitzer-poeltl.de

Sanitär · Heizung · Klima · Lüftung · Erneuerbare Energien · Kundendienst · Notdienst

FC Bayern-Junioren weiter in Vaterstetten

Die U15- und U16-Junioren des FC Bayern München tragen auch in der Saison 2013/2014 ihre Heimspiele im Sportzentrum Vaterstetten aus. Aufgrund der sehr guten Erfahrungen aus den letzten beiden Spielzeiten haben die Verantwortlichen von der Säbener Straße beim SC Baldham-Vaterstetten und der Gemeinde Vaterstetten angefragt und um eine Verlängerung der Zusammenarbeit gebeten. Nach den Vorgesprächen mit Thomas Peter und Artur Schwarz vom SC Baldham-Vaterstetten, internen Abstimmungen in Verein und Gemeinde konnte man grünes Licht signalisieren. In Vaterstetten empfängt der FC Bayern München in den beiden Altersklassen nun weiter namhafte Gegner wie Eintracht Frankfurt, VfB Stuttgart, 1860 München, 1. FC Nürnberg, SC Freiburg, FC Augsburg, SpVgg Greuther Fürth oder TSG 1899 Hoffenheim. Eine gute Gelegenheit für alle Fußballinteressierten sich vor Ort in Vaterstetten einen Eindruck vom Leistungsvermögen der künftigen Generation im deutschen Spitzenfußball verschaffen zu können.



Brigitte Littke (Bauamt Gemeinde Vaterstetten), Artur Schwarz (l.) und Thomas Peter (SCBV) freuen sich über die Fortsetzung der Zusammenarbeit.

30 Jahre Sport- und Erholungsgelände

Die größte Sportstätte in der Gemeinde feiert ihr Jubiläum am **3. August!** Im Vorfeld zeigt eine Ausstellung die Entstehungsgeschichte anhand von Original-Bauplänen, Fotos und Presseberichten. Auch werden wichtige Ereignisse im Sport- und Erholungsgelände zusammengefasst, wie z.B. überregionale Wettkämpfe, die hier seit Jahren erfolgreich vom örtlichen Ausrichter, dem TSV Vaterstetten, ausgetragen werden.

Die Ausstellung ist ab **Montag, 8. Juli** im Rathaus (Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8 bis 12 Uhr, Do. auch 14 bis 18 Uhr) zu sehen, danach vom 15. Juli bis 2. August in der Kreissparkasse Ebersberg, Filiale Vaterstetten, in der Bahnhofstraße, und natürlich am 3. August im Sportzentrum. Die Ausstellung wurde von Helmut Schlund und Karin Stammel, beide TSV, mit Hilfe von Ulrike Flitner, Gemeindecarchivarin, konzipiert und zusammengetragen.

Sponsoren gesucht! Für die große Jubiläumsfeier am 3. August unter dem Motto „Familienfest der Sportvereine“ (Beginn: 10 Uhr mit Zumba Fitness und Weißwurstfrühstück) mit Sport- und Spiel-Stationen, Info-Ständen und Attraktionen zum Mitmachen, Hüpfburg und Spielbereich für Kinder, Autogrammstunden mit prominenten Sportlern etc. werden noch Sponsoren gesucht, die einen gemeinnützigen Zweck unterstützen wollen. Die Sponsoren, am besten aus dem Bereich rund um den Sport, können sich beim Fest präsentieren. Kontakt: Gemeinde Vaterstetten, Ingo Süß, Tel. 08106 / 383-641, ingo.suess@vaterstetten.de.



Hof- und Garagen-Flohmarkt

Auch in diesem Jahr wird wieder ein Hof- und Garagenflohmarkt in der Heinrich-Marschner-Straße (jeder auf seinem Grundstück und/oder Garage - Bürgersteig und Straße sind nicht erlaubt) stattfinden, heuer zum dritten Mal und der Tradition entsprechend am ersten Samstag im Juli (6. Juli), Beginn um 9 Uhr. Es wird auf gutes Wetter und rege Beteiligung gehofft. Bei starkem Regen entfällt der Flohmarkt. Infos / Anregungen unter Tel. 0163 / 699 72 09.

2. Mitternachtssport erfolgreich

Dass Sport um Mitternacht nicht langweilig sein muss, zeigte die Veranstaltung „Mitternachtssport“, die zum zweiten Mal durchgeführt wurde. Eingeladen hatten dazu am 11. Mai die Jugendpflege der Gemeinde Vaterstetten (Jörg Cordruwisch) und der TSV Vaterstetten (Lucia Kuttendreier).

In der Sporthalle des Humboldt Gymnasiums konnten die jugendlichen Besucher zwischen den Sportarten Volleyball, Tischtennis und Handball wählen. Als besonderes Highlight wurde ZUMBA Fitness angeboten. War die Teilnehmerzahl nach dem 1. Mitternachtssport noch überschaubar, so konnten sich die Veranstalter diesmal über den großen Zuspruch von Jugendlichen und Familien freuen. Motiviert von diesem Erfolg wird der Mitternachtssport jetzt in regelmäßigen Abständen stattfinden.



Der Mitternachtssport machte allen Beteiligten viel Spaß.

Bogenschützen reißen Erfolg an Erfolg

Hallenweltmeister der IFAA: Ende April fuhr Walter Koch nach Yankton/USA, einer der Spitzenschützen der Bogenschützen Vaterstetten e. V., um dort an der Hallen-Weltmeisterschaft des Verbands IFAA (International Field Archery Association) teilzunehmen. Er belegte in der Klasse „Freestyle Recurve Seniors“ den 1. Platz mit 853 von 900 möglichen Ringen.

Bezirksmeisterschaft Oberbayern: Ingo Nibbe wurde bei dieser Meisterschaft wieder einmal Meister, Walter Koch belegte den 3. Platz. Beide sind somit für die Bayerische Meisterschaft qualifiziert.

Vereinsmeisterschaft: Trotz des kühlen Wetters war die Vereinsmeisterschaft Mitte Mai gut besucht und selbst unsere Jüngsten schossen tapfer mit. Allerdings machte uns – wie anderen Vereinen auch – das Wetter einen Strich durch die Rechnung, und wir mussten nach der Hälfte aufgrund eines Gewitters abbrechen, da die Sicherheit der Schützen Vorrang hatte.



Vereinsmeisterschaften auf dem Trainingsgelände in Baldham-Dorf.

helga zankl Vermietung/Verkauf
Ihrer Immobilien
mit Kompetenz
und Leidenschaft
IMMOBILIEN

Tel. 08121 / 731 34 . Mobil 0160 / 97 99 42 13
Dahlienstr. 6 . 85586 Poing
info@helgazankl-immobilien.de
www.helgazankl-immobilien.de



Mitglied
im
ivd

Immobilienmaklerin (IHK)

HÖLÖCHER GmbH
SPÜRBAR WENIGER HEIZKOSTEN. SOFORT!

*** Wir entkalken Ihren Warmwasserboiler. ***

**BOILERENTKALKUNG · TANKREINIGUNG
DEMONTAGE · STILLEGUNG · TANKSANIERUNG**

Fachbetrieb gemäß WHG seit 1973

**HÖLÖCHER GmbH · Föhrenweg 4 · 85591 Vaterstetten · Telefon (08106) 50 52
www.holoher-online.de · holoher@t-online.de**

TAXI - ÖTTL e.K.
Baldham / Vaterstetten

*Ihr Taxi für alle Fälle!
Zuverlässig,
freundlich, sicher!*



(08106)

6737

www.taxi-oetl.de

WIM
Sport & Trends

Ski · Tennis · Teamsport · Running

85598 Baldham · Karl-Böhm-Str. 80 · T.: 08106 - 892 829

Aktionsverkauf im Juli

30% bis 50%
auf Textilien

20%
auf alle Schuhe

www.wm-sport24.de · info@wm-sport24.de

Antikes Mobiliar, Biedermeiermöbel

faire Preise, eigene Restaurierung
seit über 30 Jahren
im historischen LUKASHAUS
Neufarn direkt an der Kreuzung
(089) 90 39 439, (08121) 83 45
www.lukasha.us.com



Michael Wähnl Der Installateur

Ostring 29, 85591 Vaterstetten

Badumbau Altbausanierung Kundendienst
Entkalkung Gas-Etagenheizung Rohrreinigung

Fax: 0810 6/9 2923 32 · Tel: 0171 /6 4718 43
E-Mail: gws michael@arcor.de

Altschützen: Jugend erfolgreich

Bei den im April ausgetragenen diesjährigen Bezirksmeisterschaften des Schützenbezirks München sicherte sich Alessandra Vitale, die derzeit treffsicherste Jugendschützin der Altschützen Vaterstetten, mit souveränen 381 von 400 möglichen Ringen Platz 1 der Jugendklasse weiblich. Ebenfalls den Blick nach oben gerichtet hatte ihr Vereinskollege Raphael Roman, der sich mit 353 Ringen unter 31 Teilnehmern in der Jugendklasse männlich den 7. Platz erkämpfte. Zusammen mit ihrem Mannschaftskollegen Christoph Lechner der SG München Land 1 landeten sie mit diesen Ergebnissen auch auf einem erfolgreichen zweiten Platz in der Mannschaftswertung der Jugend. Bei den Junioren verpasste Anna Ferstl mit 372 Ringen knapp einen Platz auf dem Treppchen und Luca Marmonti beendete seinen Wettkampf mit 366 Ringen und Platz 9. In der Mannschaftswertung bedeutete dies Platz 3 für Luca Marmonti und Platz 4 für Anna Ferstl. Die Jugendleitung der Altschützen Vaterstetten ist ständig auf der Suche nach Verstärkung dieses erfolgreichen Teams mit interessierten Nachwuchsschützen ab 12 Jahren. Wir freuen uns auf Deinen Besuch zu einem unserer regelmäßigen Trainings- und Vereinsabende jeden Donnerstag außerhalb der Ferien ab 18 Uhr im Schützenheim der Altschützen Vaterstetten!

Spiel : Satz : Sieg

Das ist die Devise des Tennis-Clubs im SC Baldham-Vaterstetten. Die diesjährige Saison begann - wie immer - mit einem Arbeitsdienst, an dem sich erfreulicherweise ca. 50 Mitglieder beteiligten. Auch die Saison-Eröffnung war sehr gut besucht, ca. 90 Mitglieder feierten mit und genossen ein köstliches italienisches Buffet von unserem neuen Wirt Tomaso Varra und seiner Frau Ingrid.

Im sportlichen Bereich waren auch tolle Erfolge zu verzeichnen

Herren 1 (Bezirksklasse 1)	2 : 1 Siege
Herren 40 (Bayernliga)	2 : 1 Siege
Herren 50 (Landesliga)	3 : 0 Siege
Knaben 1 (Bezirksliga)	2 : 0 Siege



Gemütliche Einkehr im Tennisstüberl.

Bis Mitte Juli finden an jedem Wochenende spannende Verbandsspiele statt und unsere Spieler freuen sich über jede Unterstützung. Besuchen Sie uns auf unserer Anlage. Es ist immer was los, und unser Wirt Tomaso wird Sie gerne mit italienischen Gerichten verwöhnen.

Schwimmabteilung im Trainingslager

In der zweiten Pfingstferienwoche ging es für zwei der Leistungsgruppen des TSV Vaterstetten, Abteilung Schwimmen ins Trainingslager nach Grafenau. Neben den vielen Trainingseinheiten im Wasser und an Land blieb aber noch genügend Zeit ein kleines Projekt zu starten.

„Wer bin ich?“, wer hat sich diese Frage denn noch nie gestellt?! „Ich bin ich!“, das ist ja eigentlich ganz klar, nur vergessen dürfen wir das nie. Im Stuhlkreis wurde eifrig diskutiert: „Wie kommt es dazu, dass man vergisst, wer man ist?“ Ist das Eigenverschulden, oder provozieren das nicht auch manchmal die anderen? Schon bald war ihnen klar, wir müssen nicht nur uns selbst akzeptieren wie wir sind, sondern auch die anderen so annehmen wie sie sind, auch mit Ecken und Kanten.

Für den Fall, dass wir an den Punkt geraten, zu vergessen wer wir sind, hat jeder ein kleines „ICH BIN ICH“ gebastelt. Ein kleines kunterbuntes Wesen mit den verrücktesten Formen und Gesichtern soll die Schwimmer daran erinnern, dass sie, auch wenn sie in manchen Dingen anders sind wie der Rest, etwas ganz Besonderes sind. Und die kleine Maus,

Bestattungstradition seit über 165 Jahren

www.trauerhilfe-denk.de
www.trauervorsorge.de

TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge

SICHERHEIT DURCH VORSORGE

Im eigenen Interesse und dem Ihrer Angehörigen hilft eine Vorsorge, die letzten Dinge zu regeln

- Art und Umfang der Bestattung regeln
- Wünsche eigenverantwortlich festlegen
- Sicherheit & finanziellen Schutz für die Angehörigen

Tag & Nacht 08106/36 28 40

Die Annahmestelle in Ihrer Nähe:
Vaterstetten | Friedenstraße 19

Dachdeckerei Spenglerei



Ihr Meister-Gutachter und Innungsbetrieb Hartmann & Söhne

Wir sorgen für den Werterhalt Ihres Daches / Ihrer Immobilie

- Dachneuerstellung
- Dachdämmung
- Dachreparaturen A-Z
- Balkon- und Terrassensanierung
- Flachdachsanieerung
- Dachwartungen / Wartungsverträge
- Dachfenster



A.M.D. Dachdeckerei Spenglerei Gebäudesanierung GmbH
Blumenstr. 3 • 85540 Haar • Tel.: 089 / 42 72 03 24 • Fax: 089 / 42 72 03 25
E-Mail: info@amd-dachdeckerei.de • www.amd-dachdeckerei.de

Garten-und Landschaftsbau Josef Weber

Neues gestalten... Schönes erhalten

Tel: 08092/8526704

Mobil: 0174/2845071

- Pflasterarbeiten
- Baumfällung & Pflege
- Hecken & Strauchschnitt
- Baggerarbeiten
- Pflanzungen
- Hausmeisterservice
- Gartengestaltung
- Holz & Steinbauten

www.weber-j-galabau.de

die in dem Film „Dumbo“ dem kleinen Elefanten mit den riesigen Ohren das Fliegen gelernt hat, wurde für die Nachwuchstalente ein tolles Vorbild, die ihnen bewies, dass man auch auf der Seite der vermutlich Schwächeren der Bessere sein kann.

Ein gelungenes Trainingslager, denn uns Sportler zeichnet nicht nur unseren Ehrgeiz und unsere Motivation aus, nein noch viel mehr ist es unsere Fairness und unser gutes soziales Miteinander.



Förderverein Schwimmen gegründet

Dass die Tage des alten Schwimmbads in der Glückstraße gezählt sind, ist absehbar. Und spätestens mit dem Abriss der Schule wird auch das Schwimmbad verschwinden. Der Zeitpunkt des Baus eines neuen Schwimmbads hingegen ist noch ungewiss. Schwimmen die Vaterstetener bald auf dem Trockenen? Damit es hoffentlich nicht soweit kommt, wurde der Förderverein Schwimmen in Vaterstetten e.V. ins Leben gerufen. Martin Wagner (2. Bürgermeister), Helmut Knauer (1. Vorsitzende des TSV Vaterstetten), Ingrid Otto, Britta Jörgens (Initiative ein Schwimmbad für Vaterstetten), Dr. Andreas Frankenheim, Uschi Hollenberg und Dr. Thorsten Ebel haben am 22. März 2013 den Startschuss gegeben und hoffen nun auf zahlreiche Mitglieder. Sie dokumentieren damit die Bestrebungen von Gemeinde, Bürgerinitiative und Sportverein, einen gemeinsamen Weg zu finden, den Neubau des



Der neu gegründete Förderverein stellte sich bei Martin Wagner, 2. Bürgermeister, vor: Britta Jörgens, Uschi Hollenberg, Ingrid Otto, Dr. Andreas Frankenheim, Dr. Thorsten Ebel und Helmut Knauer (v.l.).

Schwimmbades zu realisieren. Der Förderverein möchte den Gemeindevetretern auch die Bereitschaft der Bevölkerung zeigen, einen, wenn auch kleinen, Anteil zu einem Neubau beizusteuern und vor allem durch eine große Mitgliederzahl den Befürwortern mehr Gehör bei den Entscheidungsträgern der Gemeinde zu verschaffen.

Der neu gegründete Verein freut sich über Unterstützung durch eine Mitgliedschaft, Spenden und Unterstützung bei der Vereinsarbeit oder bei Veranstaltungen. Schwimmen in Vaterstetten e.V. wird sich auf dem Straßenfest am 29. Juni direkt vor dem Rathaus präsentieren und würde sich freuen, Sie dort zu treffen. Alle, die die Ziele des Vereins unterstützen wollen: info@schwimmen-in-vaterstetten.de

Susanne Westenberger
Fasanenstr. 22, 85591 Vaterstetten
Tel. (08106) 30 700 96 • www.schnittpunkt-vaterstetten.de

SCHNITTPUNKT

verschönern & verwöhnen

LUST AUF SOMMER,
SONNE, MEER....

Dessous von 70A-100H
Bademoden bis F-Cup

linea print

DESSOUS- & WÄSCHEPARADIES THALER

Wir beraten Sie gerne und ausführlich
und freuen uns auf Ihren Besuch

Brunnenstr. 4 ~ 85598 Baldham ~ Tel 08106/84 08
Di bis Fr 9.30 bis 13 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr
Samstag 9.30 bis 13 Uhr, Mo geschlossen

design by www.diemarketingarchitekten.de

Natürlich schön von Kopf bis Fuß

kosmetikkultur

Tierversuchsfreie Naturkosmetik!

Sommerkultur
Verwöhnbehandlung für 70 €

- Kurze Kosmetikbehandlung sorgt für eine strahlende Haut
- Kleine Pediküre mit Lack

ca. 90 min.

- Naturkosmetikbehandlungen
- Wellnessmassagen
- Handpflege · (mobile) Fußpflege

Stephanie Schoepp
Fachkosmetikerin
Roggenweg 7 • 85622 Weißfeld • Tel: 089 / 90 53 92 29
info@kosmetik-kultur.de • www.kosmetik-kultur.de

* Angebot gültig 31.08.2013

**Im Gebrauchtwagenbereich über 500 Modelle!
Neuwagenverkauf – Finanzierung & Leasing**



AUTO HILLER KG
Opel-Service-Partner – OSP / Autorisierter Opel-Vermittler – ADV

**Aktion:
Sommer
+ Urlaubs
Check!**

OPEL MOKKA & OPEL ADAM

Wasserburger Landstraße 3 • Zorneding
Telefon: 08106 / 2 00 40
www.opel-hiller.de • opel-hiller@t-online.de

Hol- und Bring-Service
Wir freuen uns auf Sie!

**Reparatur
aller Fremdfabrikate**



Siegfried Scheichl mit seinem Team.

**Naturkost Baldham:
Jetzt Biomarkt Vaterstetten**

EDV & ELEKTROTECHNIK
JÜRGEN HAMANN
Meisterbetrieb



Wendelsteinstraße 5
85591 Vaterstetten

Telefon 08106 - 379 98 23
Fax 08106 - 379 98 24
Mobil 0173 - 936 89 31

Bei uns haben Sie alle Verbindungen!

e-ha design

Begonnen hat alles 1981 in einer kleinen Garage in Baldham. Damals war es noch der „Naturkostladen“. Er wurde größer und größer, und seit April 2005 ist Siegfried Scheichl Inhaber dieses Geschäftes, welches sich seit Juni dieses Jahres aufgrund des neuen Standorts „Biomarkt Vaterstetten“ nennt.

Bio bedeutet keine Spritzmittel und keine Kunstdünger. Der Geschmack der heimischen Obst- und Gemüsesorten ist vielfältig und einmalig – jedes wächst zu seiner Saison. Für den täglichen Einkauf der Kunden wird es von Bio-Bauern frisch geerntet. „Neben diesen Produkten bieten wir das komplette Sortiment eines Supermarktes an. Sie finden bei uns von Kosmetik bis Putzmittel, alles auf Biobasis“, erzählt Herr Scheichl. „Täglich bekommen wir frische Lieferungen von Backwaren und können unsere Kunden in unserem Bistrobereich mit kleinen Snacks zufriedenstellen.“

Herrn Scheichl und seinen Mitarbeitern ist die persönliche Bindung zu ihren Besuchern sehr wichtig. „Oft sind diese uns namentlich bekannt, und da wir wissen, wie wertvoll die Kunden für uns sind, gehen wir gerne auch auf Sonderbestellungen und die speziellen Bedürfnisse unserer Kunden ein“.

Biomarkt Vaterstetten

Fasanenstraße 6, 85591 Vaterstetten

Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 8-19 Uhr, Samstag: 8-14 Uhr

Tel. 08106 / 47 51, E-Mail: info@biomarkt-vaterstetten.de



VELUX
Geschulter Betrieb
Qualität seit Jahrzehnten

BEDACHUNG • BAUSPENGLEREI • DACHFLÄCHENFENSTER

KARL KÖSTLER
BEDACHUNGEN

Zugsplatzstraße 7 * 85591 Vaterstetten
Telefon: 08106/12 53 * Telefax: 08106/3 42 53
www.dachdecker-koestler.de

Bei Rahel steht Fußpflege ganz oben!

Rahel Mekonen, Mutter einer achtjährigen Tochter, pflegt durch medizinische und kosmetische Fußpflege das meist beanspruchte Körperteil ihrer Kunden. Sie ist spezialisiert auf Diabetiker-Fußpflege, Fußreflex-Massage, Problemnägeln und alles rund um Ihren Fuß. Gepflegte Füße sind immer ein Blickfang. Da unsere Füße täglich stark gefordert werden, haben sie sich einen entspannenden Kurzurlaub mit Rahel

redlich verdient. Auch Ihre Hände werden durch Rahel verwöhnt und verschönt. Rahel Mekonen besucht und berät Sie zuhause. Seit zehn Jahren lebt sie in Deutschland und ist nebenbei sehr engagiert im Vorstand des Partnerschaftsvereins Alem Katema in Vaterstetten.



Rahel Mekonen

Vaterstetten

Tel. 08106 / 348 96 99

Mobil 0162 / 187 97 04

mermek@web.de

b.s.s. büro- und schreibservice

Professionelle Textverarbeitung
Laserdrucker - PostScript-Ausgabe

Monika Gillmeister
Schumannstraße 5 • 85598 Baldham
Telefon 08106 / 47 13 • Fax 08106 / 83 01

wum.gillmeister@t-online.de

„Tommis Motorradwerkstatt“ in Parsdorf

Nach 18 Jahren in München hat Thomas Konheiser seinen Meisterbetrieb nach Parsdorf in die Heimstettener Straße 2 A verlegt. Getreu seinem Firmenmotto „Hier schraubt der Chef!“ repariert er nun hier seit dem Frühling 2013 Motorräder aller Marken. Die persönliche Betreuung der Kunden und ihrer Fahrzeuge liegt ihm sehr am Herzen. Auch Motorroller finden hier professionelle Hilfe. Abgasuntersuchungen und TÜV Abnahme erfolgt wöchentlich im Haus.

Seit seinem Umzug ist Herr Konheiser auch Vertragshändler für die Marken Benelli, Keeway, Luxxon, Motowell und Rex. Vom Mofa bis zum 250 ccm Motorrad – es ist bestimmt für jeden Geschmack das passende Modell dabei. Verschiedene Modelle kann man während der Öffnungszeiten gerne im Ausstellungsraum besichtigen. Es stehen auch reichlich Winterlagerplätze für Motorräder oder Roller zur Verfügung.



Thomas Konheiser

Sommer-Öffnungszeiten: Di bis Fr: 10 bis 18 Uhr, Sa: 10 bis 13 Uhr, Mo: geschlossen, Tel. 089 / 448 15 63, www.tommis.net

Gewerbeverband: Unternehmerrunde

Am **Dienstag, 16. Juli** um 19.30 Uhr lädt der Bund der Selbständigen (BdS), Ortsverband Vaterstetten, Zorneding, Grasbrunn zur nächsten offenen Unternehmerrunde im Gasthof „Alter Hof“, Brunnenstube, Fasanenstraße 4, Vaterstetten ein. „Offen“ u.a. deshalb, weil neben Mitgliedern auch weitere Interessierte willkommen sind. Der Eintritt ist frei. Bei dem Treffen wird der Referent Markus Gellert (Fa. Gellert Digitale Kommunikation & Beratung) über das Thema „Dialog in der Online-Welt - Welchen Einfluss hat das Web auf Ihr Unternehmen?“ sprechen. Das Internet hat inzwischen Einfluss auf jegliche Art der Kommunikation zwischen Kunden und Unternehmen sowie der allgemeinen Öffentlichkeit. Mobile Endgeräte ermöglichen es, jeder Zeit nach Lösungen, Produkten, Dienstleistern und Unternehmen zu recherchieren – auch nach damit in Verbindung stehenden Erfahrungsberichten und Bewertungen. Viele Unternehmen, sowohl Kleinunternehmer als auch mittelständische Betriebe, vernachlässigen die Bemühungen um eine professionelle Repräsentanz in den digitalen Medien. Noch fataler - vielen ist nicht bewusst, dass sie im Internet bereits durch Kundenmeinungen vertreten sind. Der Vortrag gibt ihnen einen Einblick auf die wichtigsten Faktoren einer erfolgreichen Kommunikation im Web und welche Themen sie als Unternehmen im Auge behalten sollten. Die offene Unternehmerrunde bietet Gelegenheit zum Austausch und zur Vorstellung des eigenen Unternehmens. Weitere Informationen: www.gewerbeverband-vaterstetten.de

E.ON Bayern AG wird Bayernwerk AG

Der Netzbetreiber E.ON Bayern AG heißt ab 1. Juli 2013 Bayernwerk AG. Damit erfüllt das Unternehmen die gesetzliche Anforderung nach eindeutiger Trennung von Netzbetrieb und Energievertrieb. Für die Strom- und Gaskunden der E.ON Bayern Vertrieb GmbH, die in weiten Teilen des Netzgebiets Grundversorger ist, ändert sich hierdurch nichts. Für die Netzkunden, insbesondere die Betreiber von Photovoltaikanlagen und anderen dezentralen Erzeugungsanlagen, ändert sich lediglich der Name ihres Netzbetreibers. Alle Vertragsbeziehungen und Vergütungszahlungen werden in gewohnter Weise mit der Bayernwerk AG fortgesetzt. Auf Seiten der Kunden besteht kein Handlungsbedarf. Die heutigen Störungsnummern sowie alle weiteren Servicenummern bleiben unverändert. *Störungsnummer Strom: Tel. 0941 / 28 00 33 66, Störungsnummer Gas: Tel. 0941 / 28 00 33 55*

Englmann

seit 1924 **Energie**

- Ihr einziger RAL-zertifizierter Brennstoffhändler im Landkreis Ebersberg
- Lieferungen ohne Aufschlag auch an Sonn- und Feiertagen - Notrufnummer 08106/30 96-110 • 24 Std/365 Tage
- Wunschpreisbetreuung – Sie sagen uns Ihren Wunschpreis – Wir beobachten für Sie den Heizölmarkt und rufen Sie dann an!

familiärer, persönlicher und kompetenter Service!

- Heizöl . Pellets . Diesel
- Flaschengas . Flüssiggas
- Tankreinigung . Boilerentkalkung
- Energieberatung und Energiepass
- Heizungsnotdienst
- Wochenend - und Feiertags-Notdienst

Burgstr. 18
85604 Pöding
info@energie-englmann.de · www.energie-englmann.de

Tel. 08106/3096-0
Fax 08106/3096-30

info.stegmeier@continentale.de

StartKompakt

Der kompakte Ergänzungsschutz

Setzt da an, wo die Leistungen der gesetzlichen Krankenversicherung enden.

Informationen:
Geschäftsstelle
Ernst Stegmeier GmbH
Wendelsteinstr. 10
85591 Vaterstetten
Tel. 08106 929750

Rechtsanwältin Dagmar Braun-Lutz

Fachanwältin für Familienrecht

■ Primelstraße 30
■ 85591 Vaterstetten

Tel. 08106/9958366
Fax 08106/9958367

e-mail
info@kanzlei-braun-lutz.de

**„IHR SPEZIALIST FÜR
DACH UND FASSADE“**

dacapo
BEDACHUNGEN
Capezzuto-Zehetmeier GmbH
Spenglerei - Sanierungsfachbetrieb



M. Capezzuto-Zehetmeier,
Betriebsleiter

**Licht unterm Dach
ist sehr beliebt,
wie gut das es
dacapo gibt.**

* Wir als Velux geschulter Betrieb und
Roto Profipartner stehen Ihnen zur Seite.



Dorfstraße 29 - 85591 Vaterstetten
Tel. 08106/228 15 Fax 08106/233 10
e-mail: kontakt@capezzuto.de



Radeln – nähere Umgebung

Radfahren ist „in“, gesund, schont unsere fossilen Energieträger und hat einen hohen Spaßfaktor, auch für Kinder, wenn man es richtig angeht. Wer aus der Übung ist oder mit Kindern radeln will, sollte sich anfangs

nicht zu viel vornehmen. Unsere unmittelbare Umgebung hat viel zu bieten. Wer Anregungen sucht, findet diese zur Genüge, zum Beispiel unter www.adfc-ebersberg.de oder www.tourismus-ebersberg.de. Wer gewohnt ist, sich in Landkarten zu vertiefen, kann zahlreiche Routen und Ziele finden, zum Beispiel in der Karte „München-Ost, Ebersberg, Erding“ des Landesvermessungsamtes oder in den Kompass-Karten 181, 183 und 184. Hier ein paar Anregungen, sowohl für Noch-Laien („was gibt es bei uns in der langweiligen Schotterebene schon zu sehen?“) als auch für ganz Eifrige („Wir kennen ja schon alles“).

Klima-Waldlebnispfad Parsdorfer Hart: Ganz neu, besonders für Kinder geeignet, kurzer Ausflug mit dem Radl über die Verbindungsstraße Baldham-Purging (Start des Pfades) oder auch über Hergolding (Waldstraße) oder Parsdorf (Purfinger Straße). Der Pfad selbst ist ca. 3 km lang, als Wanderweg angelegt, teilweise aber auch vorsichtig mit dem Rad zu befahren. Ausführlicher Bericht in der Mai-Ausgabe des LV (www.lebendiges-vaterstetten.info).

Friedensbuche im Ebersberger Forst: Radeln im Forst kann eintönig sein (Papa, wann kommt endlich mal ´ne Kurve), interessante Punkte sind oft gut versteckt, wie die Friedensbuche, in deren Schatten auch noch ein lauschiger Picknick-Platz zur Brotzeit einlädt. Die Blutbuche wurde im Mai 1945 von Ludwig Neißendorfer als Hoffnungsträger für einen langen Frieden gepflanzt. Nach 50 Jahren Frieden wurde 1995 ein Gedenkstein aufgestellt und gleichzeitig der Grundstein für eine kleine Kapelle in unmittelbarer Nähe gelegt. Anfahrt: Über Purging (Parkstraße) in das Hirsch-Geräumb, später links in das Heilig-Kreuz-Geräumb, nach ca. 500 m bei der ehemaligen Anzinger Sauschütt nach links auf einem kleinen Weg nur wenige Meter zum Ziel.

Rund um Anzing: Längerer Rundkurs von 25 km Länge, aber beliebig abkürzbar. Von Vaterstetten aus treffen wir ihn in Purging. Weiter wie beim Weg zur Friedensbuche, von dort nach Obelfing (schmalere, diagonal verlaufender Weg im Forst). Von Obelfing Abkürzung über Anzing und Neufarn. Heimfahrt dann über Purging oder Parsdorf. Die längere Hauptroute führt von Obelfing über Unterbach, Markt Schwaben, Lindach, Poing und Angelbrechting nach Neufarn. Eifrige können auch einen Besuch des Wildparks Poing einbauen. Besonderheit dieser Route: Zahlreiche Gasthäuser und Biergärten am Wege oder ganz in der Nähe!



Zuverlässige Autoreparatur aus Meisterhand

Autohaus Theo Bader

Dorfstraße 10 • 85591 Vaterstetten • Tel. 08106/ 68 60

Malermmeister Manfred Meier

Ihr Meisterfachbetrieb seit 1991



Innenraumgestaltung
Zier-Stuckarbeiten
Glättetechnik
Wischtechniken



Strukturputze
Schablonierarbeiten
Farbgestaltung
Türgestaltung

...sowie **sämtliche weitere Malerarbeiten**

Zornedinger Straße 13 . 85630 Harthausen
Telefon (08106) 30 26 14 . Fax (08106) 30 26 16
mameimamei@t-online.de . www.mameimamei.de



Wenn Sie Tipps für Ausflüge weitergeben möchten, tun Sie dies unter info@energiewende-vaterstetten.de. Sie sind dann auf unserer Website zu finden.

Gute Fahrt und viel Vergnügen!

Energiepreis 2013 des Landkreises

Unter dem Motto „Ebersberg gewinnt“ ruft der Landkreis Ebersberg zur Teilnahme am diesjährigen Energiepreis auf. Um den Energiepreis können sich private Haushalte, Gewerbebetriebe und Schulen sowie Vereine und Verbände aus dem Landkreis Ebersberg, die beispielhafte und erfolgreich umgesetzte Aktivitäten auf dem Gebiet der Energieeinsparung, der effizienten Energienutzung und bei Erzeugung und Einsatz regenerativer Energien aufzeigen können, bewerben.

Die angestrebten Ziele der Energiewende 2030 können nur dann erreicht werden, wenn alle gemeinsam daran arbeiten. Der Energiepreis fördert die öffentliche Debatte über die Notwendigkeit der Energieeinsparung und der Nutzung regenerativer Energiequellen, gibt Anreize für die Umsetzung innovativer Lösungen und zeigt anhand konkreter Beispiele Realisierungsmöglichkeiten auf. Die ausgewählten Preisträger/innen erhalten finanzielle Unterstützung für ihre Investitionen in vorbildliche Technologien. Der erste Preis ist mit 1.500 Euro dotiert, der zweite mit 1.000 Euro und der dritte mit 500 Euro.

Wer sich bewerben möchte, kann unter Telefon 08092 / 823-777 beim Landratsamt Ebersberg das Bewerbungsformular anfordern. Sie finden es auch im Internet auf der Homepage des Landratsamtes Ebersberg unter www.lra-ebe.de



Energie sparen mit der Gemeindebücherei

PC, Drucker, Bildschirme, Radios, DVD-Spieler, Festplattenrecorder... – der unnötige Leerlauf von Elektrogeräten in den Privathaushalten und Büros in Deutschland kostet jedes Jahr mindestens fünf bis sechs Milliarden Euro. Unglaublich aber wahr – es gibt immer noch viele Geräte, die auch ausgeschaltet Strom verbrauchen. Das ist nicht nur Vergeudung von Energie, es kostet auch bares Geld! Ein gut ausgestatteter Haushalt gibt für Leerlaufverluste jährlich durchschnittlich einen dreistelligen Euro-Betrag aus.

Das Umweltbundesamt hat öffentlichen Bibliotheken in Deutschland insgesamt 500 Energiesparpakete zur Ausleihe zur Verfügung gestellt. Das Paket enthält ein Messgerät, eine ausführliche Bedienungsanleitung und wichtige Informationen zum Energiesparen. Die Leser der Gemeindebücherei können das Gerät für zwei Wochen mit dem Leseausweis ausleihen, eine Kautions wie bei der Ausleihe im Umweltamt im Rathaus fällt nicht an. Die Vorbestellung ist über den Online-Katalog der Gemeindebücherei möglich.

Weitere Tipps zum Energiesparen gibt es in unserer Rubrik Bauen & Wohnen / Alternativ Wohnen. Weitere Energiemessgeräte gegen Kautions gibt es im Umweltamt der Gemeinde Vaterstetten.

Kontakt: Tel. 08106 / 383-150



RESTAURANT

POSEIDON

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN



HOTEL & RESTAURANT
85598 Baldham • Kastanienweg 8

www.poseidon-baldham.de • Tel. 08106-8221

Öffnungszeiten täglich:
11.00 bis 15.00 Uhr
17.00 bis 1.00 Uhr
Kein Ruhetag.

Sonn- und Feiertags:
11.00 bis 23.00 Uhr



fahrSERVICE VaBa
VATERSTETTEN - MÜNCHEN

TAXI

33333

Fünf mal die Drei!
08106

WIR SIND DAS TEAM TITZE www.fahrservice-vaba.de

KRAUS

ELEKTRO- & SICHERHEITSTECHNIK




Beleuchtungsanlagen
Elektroinstallationsarbeiten
Antennenbau
BK Anlagen
Reparaturen

Videoüberwachungssysteme
EDV Netzwerke
Funkalarmanlagen
Gebäude Systemtechnik
Wartung aller Anlagen



Heideweg 4, 85598 Baldham
Tel.: 08106 99 90 13, Fax: 08106 99 90 14

Lorenz-Huber-Str. 6, 85540 Haar
Tel.: 089 430 26 29, Fax: 089 430 26 19
info@kraus-elektro.de, www.kraus-elektro.de

30 Jahre Sport- und Freizeitgelände Vaterstetten Glückwünsche von Mitbürgerinnen und Mitbürgern

Am 3. Juli 1983 wurde das Vaterstettener Sport- und Freizeitgelände eingeweiht und am 3. August wird mit einem Familienfest der Vereine groß gefeiert. Alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen. Doch was verbindet Sie ganz persönlich mit dem Sportgelände? Für das „Lebendige Vaterstetten“ haben wir uns umgehört.



Anja Pilopp

Das große Freizeit- und Sportangebot der Gemeinde Vaterstetten war für uns einer der Hauptgründe, warum wir hierher gezogen sind. Mein Sohn macht seit einem Jahr Leichtathletik und Taekwondo und wir sind wirklich sehr froh, dass es dieses wunderschöne Sportgelände in unserer unmittelbaren Nähe gibt. Ich selbst nutze allerdings eher die TSV-Halle mit den entsprechenden Kursangeboten.



Alex Wibmer

Ich habe früher im Verein Fußball gespielt und dafür könnten die Bedingungen wohl kaum besser sein als in Vaterstetten. Heute gehe ich gelegentlich mit Freunden ins Sportgelände, um dort Volleyball zu spielen oder auch, um anderen beim Fußball zuzuschauen. Sehr gut finde ich übrigens auch die neue Sportgaststätte unter der Tribüne. Das Essen und der kleine Wirtsgarten sind wirklich spitze.



Claudia Rovara

Ich habe zwei Töchter, die nicht Fußball spielen. Wir haben eher den Spielplatz beim Sportgelände genutzt und den Schlittenberg. Grundsätzlich finde ich es aber gigantisch und in dieser Form sicher einzigartig, wie sich die Gemeinde Vaterstetten für den Breitensport engagiert. Das ist absolut keine Selbstverständlichkeit und vorbildlich. Ich wünsche dem Sportzentrum nur das Beste zum Jubiläum. Auf die nächsten 30 Jahre!



Thän Baumer

Ich mache eigentlich überall Sport – meistens aber „free“, also Parkour. Das ist die Kunst Hindernisse ohne Hilfsmittel und Veränderung der Umgebung zu überwinden, und so seinen eigenen effizienten Weg zu finden. Mir reicht dafür zum Beispiel ein leerstehendes Gebäude oder so etwas. Aber klar, ich bin auch oft auf dem Sportgelände – hauptsächlich zum Basketballspielen. Das Freizeitangebot ist schon der Hammer da.



Katarina Enzinger

Ich bin Lehrerin und wir sind mit unseren Klassen immer sehr gerne im Sport- und Freizeitgelände, vor allem zu den Bundesjugendspielen. Da gibt es tolle Möglichkeiten für die Schüler. Aufgrund der Größe können viele Disziplinen gleichzeitig ausgetragen werden und die überdachte Tribüne ist in dieser Form für eine gemeindliche Anlage wohl auch einzigartig. Das macht es sowohl bei Regen wie an heißen Tagen einfacher.



Gerold Bögel

Ich treibe privat viel Sport, zum Beispiel gehe ich Skifahren oder Schlittschuhfahren, aber in Vereinen fühle ich mich ehrlich gesagt nicht so wohl. Die Jugendförderung von der Gemeinden und den Vereinen finde ich aber sehr gut und vor allem auch sehr wichtig. Sportler haben in unserem großen Sportzentrum seit 30 Jahren ein ausgezeichnetes Betätigungsfeld. Dazu können wir uns alle nur beglückwünschen.



WOOD CONCEPT

Wood Concept GmbH

Wenn Lösungen gefragt sind

Föhrenweg 4 • 85591 Vaterstetten • Telefon 08106-379 49 66 • www.wood-concept.de



Planung und Ausführung
Innenausbau • Küchen • Gleitschiebetüren
Haus- und Innentüren • Fenster
Kostenlose Beratung nach Terminvereinbarung



DOMIZIL
LIFTSYSTEME & GEBÄUDETECHNIK

**Wenn das
Treppen steigen
schwer fällt, haben
wir die Lösung!**

Wir beraten Sie gerne zu
unseren individuellen
Aufzügen und Treppenliften!

DOMIZIL

Am Mitterfeld 35
85622 Weißenfeld

Tel.
089 / 944 052 80

info@domizillift.de
www.domizillift.de

**WIR VERBESSERN DIE QUALITÄT
IHRES TRINKWASSERS UM 95%**

FREMDSTOFFE IM WASSER?



Sie wollen Sicherheit vor Kalk, Asseln,
Arzneimittelrückständen, Weichmachern, Düngemitteln,
Pestiziden, Keimen, Viren & Co.

Lassen Sie ihr Wasser unverbindlich testen.

Wasser-Hotline: 0151 1660 1860

misterWater

Trinkwasserzentrum . Eichhörnchenweg 30a . 85598 Baldham . Tel: 08106 899027 . info@misterwater.eu . www.misterwater.eu

Hallo Baldham!!!! Hallo Vaterstetten!!! Wie lange wollen Sie denn noch warten!?

Nicht länger zögern – JETZT zugreifen: Holen Sie sich unser „1,- Euro“-Angebot und aktivieren Sie Ihre Energien. Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit und für Ihr Wohlbefinden. Ihr Geist & Körper werden es Ihnen nachhaltig danken!



Fotos: © Fotolia.com

Es erwarten Sie: Fitness, Entspannung & Spaß auf über 2.500qm Fläche mit modernster und luxuriöser Ausstattung! Umfassende Angebote wie Massagen, Kosmetik, Friseur, Pilatesstudio runden unser Programm ab. Ausserdem: Entspannungskurse (Yoga, Qi Gong u.a.), Workout und Rückenschulung, die neusten und modernsten Cardio- und Fitnessgeräte – wir freuen uns auf Sie!

Nutzen Sie die einmalige Chance unser Fitness-Studio 30 Tage für nur 30,- € zu erleben. Selbstverständlich mit allen Extras wie Aerobic-Kursen, kompetente & individuelle Beratung und unseren großzügigen Wellnessbereich!

*Das Angebot ist gültig vom 1. Juni bis 31. Juli 2013, ausschließlich für Neukunden und nur einmalig pro Neukunde buchbar. Mindestalter 18 Jahre. Die 30,- Euro sind bei Trainingsbeginn bar zu zahlen!

**1 Spinningraum
+ 3 große
Kursräume!**
Einzigartig im Münchner Osten!

Nur **1,-€**
am Tag*
für Ihre
Fitness

FREIRAUM!

3 Finnische Saunen
1 Biosauna / 1 Dampfbad
3 große Ruheräume
geräumige Umkleiden

ZUMBA
FITNESS

**4x
die Woche!**

Health & Fitness
TechnoPark

Ihr Wohlbefinden. Unsere Aufgabe.

Bretonischer Ring 2 (Technopark), 85630 Grasbrunn, Tel.: 089-462791-0

www.fitness-technopark.de

**Sauberkeit
+
Atmosphäre!!**

